

# طرائق تعليم اللغة للأطفال

تأليف

الدكتور محمود أحمد السيد

قدم له

د. عبد النبي اصطيف

الكتاب الشهري السابع

## «وسائل من كان به خبر» :

### الدكتور محمود السيد وتعليم اللغة العربية

الدكتور عبد النبي اصطييف

كثيراً ما يواجه المعنيون باللغة العربية في الوطن العربي عامة، والقطر العربي السوري خاصة، بسؤال ملتف بشيء غير يسير من الاحتجاج البطن: هل اللغة مهمة إلى هذه الدرجة؟ أما أن لها أن تترجل من على صهوة حياتنا لتدعنا وشأننا نمضي إلى ما خلقنا له من شؤون أكثر جدية من هذه الصغائر المتصلة بنحوها وصرفها وأصواتها ومعانيها ودلائلها؟

لماذا تصرّ، ويصرّ كل من نصب نفسه قيّماً عليها، علينا، أن تظل هاجساً يؤرقنا حتى إنه يمكن أن يهدّد مستقبلنا<sup>(١)</sup> خاصة وأن اللغة ليست، في نظر من يوجهون هذا السؤال، غير مجرد وعاء لما يعتمل في نفوسنا من أفكار وميول ومشاعر وخواطر؛ وهل نشرب إلا الماء؟ وهل نحتسي إلا القهوة؟ وهل ننتشى إلا بما يحتويه الكأس؟. فلم إذن كل هذا اللغو عن ضبط نطقنا لأصوات اللغة، وإخراج حروفها من مخارجها الصحيحة، والالتزام بصيغها الصرفية، ومراعاة قواعد بناء جملها، والتدقّيق في دلالات مختلف مكوناتها، ومراعاة السياق في إنشاء خطاباتنا، وفي تفسيرنا لخطابات الآخرين؟. بل إن كثيرين، ممن قطعوا أشواطاً مهمة في حقول تخصصاتهم، يتذرون عن بأنهم أطباء أو مهندسون أو مؤرخون أو مختصون بالحاسوب أو الاقتصاد أو التجارة أو العلوم، وأن اختصاصهم يحول بينهم وبين إتقان لغتهم الأم، بل إنهم يرون ذلك أمراً منطقياً، إذ يبدو لهم الجمع بين إتقان الاختصاص وإتقان لغتهم كتابة وقراءة وحديثاً ومحاضرة ضرباً من ضروب المستحيل.

والحقيقة أن مسألة إتقان اللغة الأم ضرورة حيوية لارتباطها الوثيق بحرية الإنسان في التعبير، ولكونها أداة لا غنى عنها للمرء في تواصله مع الآخرين من الناطقين بلغته الأم ومع نصوص تراثه القومي، والموروث المدونة بها، ولكونها - وهذا أخطر ما فيها - أداة للتفكير، فنحن نفك باللغة التي نعرف، ودونها يصبح التفكير، حتى في أبسط الأمور مستحيلاً. بل إن قدرة المرء على التعبير والتواصل مع الآخرين مرهونة بقدرته على التفكير، ومن ثم تمكّنه من أدوات التفكير هذه . وكثيراً ما نجيل أفكاراً معينة في أذهاننا، ونحس أنها تكاد أن تكون في متناولنا، ولكنها تظل غائمة بعيدة عنا إلى أن نتمكن من أسرها بلغة ما نعرفها، نتقن استعمالها وتوظيفها في مختلف شؤون حياتنا . ولو أن أيّاً منا حاول أن يفكر ويعبر ويتواصل مع الآخرين بلغة أخرى غير لغته الأم ل كانت قدرته على التفكير والتعبير والتواصل مع الآخرين معادلة تماماً لدرجة تمكّنه من تلك اللغة.

(١) النجاح في مقرر اللغة العربية شرط لازب في القطر العربي السوري للحصول على شهادة التعليم الأساسي، والشهادة الثانوية بمختلف فروعه

ولعل تذكير القارئ بحبي بن يقظان ولقائه الأول بأبسال، الزائر القادم إلى جزirته النائية، مفيد في هذا المقام، فعلى الرغم من خبرة حبي بن يقظان الواسعة بأصوات الحيوانات التي ترعرع في صحبتها في تلك الجزيرة، وعلى الرغم من أن أبسال قد «تعلّم أكثر الألسن ومهر فيها»، فإن التواصل بينهما كان مستحيلاً، مما أدى إلى هيمنة الفرق الشديد على أبسال والتعجب والهيرة على حبي بن يقظان إلى أن شرع أبسال في تعليم الكلام أولاً بأول:

«كان يشير له إلى أعيان الموجودات وينطق بأسمائها ويكرر ذلك عليه ويحمله على النطق فينطق بها مقتربناً بالإشارة حتى علمه الأسماء كلها ودرجه قليلاً قليلاً حتى تكلم في أقرب مدة»<sup>(١)</sup>.

وبعبارة أخرى، لقد اقتضى اجتماع أبسال وحبي بن يقظان تمكّن كل منهما من لغة مشتركة يستطيعان من خلالها العيش المشترك في تلك الجزيرة النائية والتفاهم والتواصل وتبادل الأحاديث والأفكار، لأن اللغة في نهاية المطاف مؤسسة اجتماعية.

وإذا كانت اللغة الطبيعية Natural Language أداة للتفكير والتعبير والتواصل مع الآخرين والموروث القومي المدون بها، ومواريث الآخرين المنقوله إليها، فإن إتقانها مهم غاية الأهمية، بل هو شرط لازب للحياة الإنسانية السوية والمعافاة والنس تيمة. ولما كان العلم بالتعلم، و «العلم في الصغر» كما يمضي المثل- كالنقش في الحجر، فإن العمل على إتقان اللغة الأم ينبغي أن يبدأ في مرحلة مبكرة من عمر الإنسان، وينبغي أن تشارك فيه الأسرة والمدرسة والمجتمع بوصفها أهم الفسح الفعلية التي يمارس فيها الإنسان مهاراته اللغوية، مثلما ينبغي أن يكون عملية منتظمة مدروسة تستند إلى وعي كاف بآليات تعلم اللغة واكتساب مهاراتها المختلفة التي لا يستغني عنها المرء في حياته.

والحقيقة أن أهمية هذه العملية، بل خطورتها على مختلف المستويات: الفردية والاجتماعية والوطنية والقومية، هي ما حدا بالهيئة العامة السورية للكتاب إلى أن تقترح على الأستاذ الدكتور محمود السيد أن يؤلف كتاباً جاماً مانعاً ميسراً للقارئ العام يكون دليلاً مفيداً لكل أسرة في المجتمعات العربية في إكسابها اللغة الأم لأطفالها، وفي متابعة عملية الإكساب هذه في المدرسة والمجتمع. وكان العاشر على ذلك الخبرة النوعية التي يمتلكها هذا العلم من أعلام الأمة في هذا الموضوع الجليل الشأن، «ولا ينبعك مثل خبير». فقد كان الدكتور السيد المرجع الثقة في طرائق تعليم اللغة العربية للناطقين بها على مدى أكثر من أربعة عقود، ليس في القطر العربي السوري وحده بل في الوطن العربي أيضاً، وقد تلمند على يديه وعلى كتبه العديدة أجيال وأجيال من مدرسي اللغة العربية ومحبها.

وفضلاً عن خبرته النوعية هذه، ثمة خبرته بالعربية وتراثها، ولا سيما تراثها الشعري الذي يرويه من أي الشدقين شاء، وخبرته التربوية، واحساسه السامي بدوره العام الذي عليه أن يؤديه تجاه مجتمعه ووطنه وأمته، بل برسالته الإنسانية في الحياة مما ظفر بالتقدير والاحترام المتمثلين بمختلف

(١) انظر: حبي بن يقظان لابن سينا وابن طفيل والشهوردي تحقيق وتعليق أحمد أمين، الطبعة الثالثة دار المعارف بمصر، القاهرة، ١٩٦٦)، ص

المناصب العلمية التي تبوأها (عميداً لكلية التربية، ومديراً لقطاع التربية في المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بجامعة الدول العربية (الكسو)، وخبيراً تربوياً في عدة دول عربية، وفي مكتب اليونيسكو الإقليمي للتربية في الوطن العربي، وفي منظمة اليونيسيف، وبرنامج الاتحاد الأوروبي لإعداد المعلمين في الأردن، وأميناً عاماً مساعداً للشبكة العربية لتطوير أعضاء الهيئة التدريسية في جامعات الوطن العربي) إلى جانب عضويته في مجتمعي اللغة العربية في دمشق والقاهرة، ورؤاسته تحرير مجلة التعريب التي يصدرها المركز العربي للتعريب والتأليف والترجمة والنشر، ورؤاسته مؤخراً لجنة التمكين لغة العربية، ناهيك عن تسلمه وزارتي التربية والثقافة في القطر العربي السوري بعد عودته من عمله في الكسو.

والهيئة العامة السورية للكتاب إذ تشكر الأستاذ الدكتور محمود السيد على تلبية دعوتها إلى تأليف الكتاب، الذي تود أن تقدمه مع دار البعث هدية إلى كل أسرة عربية، لترى في تلبيته هذه الدعوة تشجيعاً مباركاً لها على أداء رسالتها، ودعوة غير مباشرة لكل من يشاركتها الإيمان بهذه الرسالة إلى مساندتها بما يستطيعه أو يملكه من إمكانات وتعزيز دورها الحيوي في نشر الكتاب الذي يرتقي بالمعرفة والوعي اللذين يحتاجهما القطر العربي السوري أيما حاجة في عملية التطوير والتحديث التي يقودها رئيس الجمهورية العربية السورية الدكتور بشار الأسد حفظه الله.

والله من وراء القصد

فيحاء الشام، ربيع ٢٠٠٨ م

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### تَهْمِيد

أطفال الأمة هم مستقبلها، وإذا كانت الأمة تفكر في بناء مستقبلها سليماً وصحيحاً ومعافى فما عليها إلا أن تلتفت إلى بناء أطفالها على أنه في قمة أولويات التنمية لديها، ذلك لأن مستقبل الأطفال إنما هو في أيدي الكبار الراشدين، وبناؤهم هو أفضل استثمار، إذ إن المواطن المزود بالمهارات العقلية والأدائية يعد ثروة قومية تحرص المجتمعات المتقدمة على العناية بها، والحفاظ عليها، وتوفير مساراتها.

وإذا كان بناء البشر، لا بناء الحجر، يعد في مقدمة الأولويات فإن تنمية الطفل هي المعول عليها في أي تنمية فعالة، ذلك لأن أطفال اليوم هم رجال الغد والمستقبل، وبقدر ما نعني بتربية أطفالنا نضمن مستقبلاً مشرقاً لوطننا وأمتنا.

ولقد تناهى الإحساس على الصعيد العالمي بضرورة الالتفات إلى الأطفال وإيلائهم العناية التي هم جديرون بها ويستحقونها، فكانت اتفاقية حقوق الطفل التي تهدف إلى وضع معايير دولية لحماية الأطفال من الإهمال والاستغلال وسوء الاستخدام. وتركز هذه الاتفاقية على أربعة مجالات رئيسية لحقوق الأطفال هي البقاء والتنمية والحماية والمشاركة.

إن الحق الأول الذي نصت عليه الاتفاقية هو حق الطفل في البقاء على قيد الحياة، ومن ثم حقه في التعلم والراحة وفي التمتع بأوقات الفراغ والمشاركة في الأنظمة الثقافية على أنها وسائل لتمكينه من تحقيق النمو المتكامل.

وتؤكد الاتفاقية حق الطفل في حرية التعبير والفك والضمير والاختيار الديانة وفي الحصول على المعلومات، وتطالب الاتفاقية الآباء والأمهات باحترام آراء الأطفال ووجهات نظرهم وفقاً لأعمارهم ونضجهم، وتشجيعهم على الاضطلاع بدور فاعل ونشط في مجتمعاتهم.

إلا أن حق الطفل في حرية التعبير والفك والضمير والاختيار إنما يتم بلغته الأم، ذلك لأن اللغة الأم هي شريكة ثدي الأم في إرضاع الطفل واكتمال نموه وبناء شخصيته، ومثلاً تحوط الأم أبناءها بالرعاية والعناية والمحبة والعطف والحنان، كذلك تحوط اللغة الأم أبناءها بالرعاية فتمدهم بالغذاء الفكري والروحي، وما أمرَ عقوق المرء لأمه وللغته الأم في الوقت نفسه.

والواقع لا يناظر جبروت اللغة إلا حنوها، فهي الأم التي ترعى كل ناطق بها، وتحضنه بحنان، وكأنه طفلها الوحيد والأثير، تزهو وتنمو إن تمرد عليها شعراً، ولا تضيق ذرعاً بصرامة علمائها، وتغفر للعامة تجاوزها، ولا تحرم النخبة من تميزها على حد تعبير الباحث نبيل علي

إن اللغة الأم مرافقة لعملية الرضاعة الطبيعية، تلك العملية التي لا تزود الطفل باللغة مفردات وترابيب فقط، وإنما تزوده كذلك بالقيم الإنسانية من خلال شعوره بالأمن والأمان الذي يغرس في نفسه بذور الثقة والقوة، إذ إن تفاعل الأم مع طفلها يكسبه نمواً لغوياً وغذاءً عاطفياً وفكرياً.

ولما كانت اللغة الأم هي وسيلة الطفل لاكتساب القيم والاتجاهات والمبادئ التي يتشربها من ذويه ومجتمعه لتشكل شخصيته، وتحكم في سلوكه عبر التنشئة الاجتماعية كان الحفاظ عليها بالمرة والاستعمال الدقيق

والسليم الواضح أداة للتعبير الثقافي والتواصل الحضاري أمراً في غاية الأهمية، ذلك لأن اللغة الأم هي هوية المرأة وهوية الأمة التي ينتمي إليها في الوقت نفسه، إنها رمز لكيانه وثقافته ودالة على المستوى الحضاري الذي بلغته أmente، وإنها القلعة الحصينة للذود عن الهوية والذاتية الثقافية والوحدة القومية.

وما أجمل نداء رسول حمزاتوف لغته الأم في كتابه «اغستان بلدي» عندما يقول «إيه يا لغتي، أيتها اللغة الأم أنت ثروتي، كنزي المحفوظ ليومي الأسود ودوائي في كل العللذا ولد الإنسان بقلب مغن، لكن أبكم خير له إلا يولد في قلبي كثير من الأغاني،ولي صوت، هذا الصوت هو أنت يا لغتي الأم، أنت التي قدتني كالطفل من يدي، وأخرجتني من قريتي إلى العالم الكبير، إلى الناس، وهأنذا أتحدث إليهم عن أرضي».

ويقول أيضاً : «إذا فسدت لغتي الأم، وأصبحت باردة غير مفهومة ومم لة فسيكون هذا أفعى شيء في حياتي»<sup>(٤)</sup>.

وانطلاقاً من أهمية اللغة في حياة الفرد والمجتمع تحرص الأمم الحية على اكتساب ابنائها لغتهم الأم، لأن اللغة هي وسيلة الفرد للتعبير عن مشاعره وعواطفه وأحساسه وفكرة، وهي وسليته للتواصل والتفاهم مع أبناء مجتمعه، وهي أداة التفكير وثمرته، إذ لا لغة من غير فكر، ولا فكر من غير لغة، ويقول الدكتور طه حسين في هذا الصدد: نشعر بوجودنا وب حاجاتنا المختلفة، وعواطفنا المتباينة وميلنا المتناقضة حين نفكر، ومعنى ذلك أننا لا نفهم أنفسنا إلا بالتفكير، ولا نستطيع أن نفرض الأشياء على أفقنا إلا مصورة في هذه الألفاظ التي نديرها في رؤوسنا، ونظهر منها للناس ما نريد، ونحتفظ منها لأنفسنا بما نريد، فنحن نفكر باللغة، ونحن لا نغلو إذا قلنا إنها ليست أداة للتعامل والتعاون الاجتماعي فحسب، وإنما هي أداة للتفكير والحس والشعور<sup>(٥)</sup>.

ويقول الفيلسوف الفرنسي «كونديلاك»: «إن عملية التفكير نفسها مستحيلة بغير اللغة ورموزها، ولا معرفة بغير تحليل، ولا تحليل بغير رموز، أي بغير ألفاظ».

وإذا كان ثمة من رأى أن وظيفة اللغة تتمثل في التفكير والتواصل والتعبير أو في التعرف والنداء والتعبير فإن المربى الأمريكي «جون ديي» يرى أن التعبير ما هو إلا ضرب من التواصل، وأن الوظيفة الأساسية للغة إنما هي التواصل.

ونظر إلى وظائف اللغة من زاوية أخرى على أنها تمثل في<sup>(٦)</sup>:

١ - الوظيفة التأثيرية: وهدفها إنتاج سلوك معين في المخاطب، وجعله يتصرف بصورة معينة يود المرسل أن يقوم بها المستقبل.

٢ - الوظيفة الانفعالية : وهدفها التعبير عن المشاعر الداخلية لفرد من خلال الكلمات التي يستعملها أو التغييمات التي يسبغها على صوته.

٣ - الوظيفة النسبية: وترتبط بالطريقة أو الأسلوب الذي يشار به إلى الأشياء من خلال الصياغات المختلفة في ضوء المواقف والأجواء التي يتفاعل معها المرء.

(٣) رسول حمزاتوف، «اغستان بلدي» دار الجماهير الشعبية، دمشق ١٩٨٠، ص ٦٧.

(٤) المرجع السابق ص ٦٩.

(٥) الدكتور طه حسين، مستقبل الثقافة في مصر مطبعة المعارف ومكتبتها، القاهرة ١٩٣٨، ص ٥٢.

٤- الوظيفة الشعرية: وترتبط بالرسالة اللغوية وحدها في جمالها وأثرها في النفس وبناها وجرسها الموسيقي المصوّر للشعور الإنساني.

٥- الوظيفة الـ «ماورا لغوية»: وترتبط بالهدف بعيد عن الرسالة، والغاية المنشودة من وراء السطور لا بين السطور وحدها، ومن وراء الكلام لا المعنى القريب فقط.

٦- الوظيفة الاستمرارية: وهي تختص بالإبقاء على الصلة مستمرة بين المتكلم والمستمع من جهة، كما أن الوظيفة الاستمرارية بين الماضي والحاضر والمستقبل من جهة أخرى.

وفصل بعض الباحثين في وظائف اللغة فألفوها تتمثل في:

١- الوظيفة النفعية: فاللغة وسيلة التعبير عن الحاجات والرغبات منذ الطفولة الأولى (أريد كذا...).

٢- الوظيفة التنظيمية: وتتبدي في الطلب من الآخر بصفة الأمر أو النهي «افعل... أو لا تفعل...».

٣- الوظيفة التفاعلية: وتعني تفاعل الإنسان مع أفراد مجتمعه بوصفه كائناً اجتماعياً، وما تطوره لغة المجتمع من صبغ تعكس التقاليد والموروث الثقافي والديني.

٤- الوظيفة الشخصية: فاللغة وسيلة الفرد في التعبير عن هويته وكيانه الشخصي وأفكاره ومشاعره وموافقه تجاه ما يعرضه من قضايا وموضوعات.

٥- الوظيفة الاستكشافية: وتتمثل في صيغة الاستفهام عما لا يعرفه الإنسان.

٦- الوظيفة الإعلامية: فاللغة وسيلة نقل المعلومات والخبرات بين أفراد المجتمع ومن جيل إلى آخر.

٧- الوظيفة التخيلية: وتتمثل في التصوير البصري والقوالب اللغوية كالشعر والأهازيج والأغاني الشعبية.

٨- الوظيفة الرمزية: تعد اللغة رمزاً ذات دلالات يشير بعضها إلى موجودات في البيئة المحيطة، ويشير بعضها الآخر إلى مفاهيم تجريبية لا تدرك بطريق الحواس<sup>(٧)</sup>.

واللغة على أنها نظام من الرموز تحقق وظيفتين متكمالتين:

أ- الوظيفة الاتصالية: حيث تعمل اللغة وسيلة للتفاعل بين الأفراد ونقل المعلومات واستقبالها.

ب- الوظيفة التجريبية: إذ إن اللغة وسيلة لتكوين الأفكار التي تجرد الواقع وتحتلّه في شكل رموز تمكن الإنسان من فهمه وضبطه بدرجة أكبر.

أما الوظيفة الاتصالية للغة فتتجلى في استقبال الرسائل ونقلها والاحتفاظ بها، والتوصل إلى انتقام نتائج جديدة في ضوء المعلومات المتاحة، ومن ثم إعادة بناء الأحداث الماضية والتنبؤ بالمستقبل بمقتضاهما.

كما تتجلى الوظيفة الاتصالية للغة في التأثير في الأشخاص الآخرين، والأحداث الخارجية وتوجيه هؤلاء الأشخاص وتلك الأحداث، إضافة إلى التأثير في العمليات الفسيولوجية داخل الجسم وتعديلها.

ويمكن تلخيص وظائف التواصل الغولي بصورة عامة في أنه

(٧) يوسف جمعة سيد، سيميولوجية اللغة والمرض العقلي سلسلة عالم المعرفة، الكويت، العدد ١٤٥، عام ١٩٩٩.

١- يفسح في المجال للتفاعل البشري، ويتيح الفرصة للتفكير والاطلاع وال الحوار وتبادل المعلومات في مختلف المجالات والميادين، ويبعد الإنسان عن العزلة، ولعل في «قصة حياتي» لهيلين كيلر ما يوضح أهمية التواصل اللغوي ومرارة العذاب وقسوة الآلام التي يحس بها المرء بسبب حرمانه وسائل التواصل وخاصة اللغة.

٢- يتيح الفرصة لتعرف آراء الآخرين وأفكارهم لا عن طريق الاستماع فقط، بل بطريق المشاركة في الندوات والحوارات والمناقشات والمناظرات فيتفاعل المرء مع الآخرين ومع نفسه مما يساعد على تكوين شخصية مستقلة في المجتمع

٣- يساعد الأفراد والمجتمعات على نقل الثقافات والتقاليد واللغات من مجتمع إلى آخر.

٤- يعمل على ترفية المجتمعات بوساطة الكلمة المسموعة والمرئية والمطبوعة... الخ.

٥- يساعد أصحاب السلع على ترويج بضائعهم بطريق الإعلانات في الصحف اليومية وفي المجلات والإذاعة والتلفزة

٦- يعلم كما أنه يبلغ ويرفع في الوقت نفسه.

٧- يعمل على تحقيق النظام والبعد عن الفوضى<sup>(٨)</sup>.

وتتجدر الإشارة إلى أن عملية التواصل اللغوي ليست بعملية سهلة، وإنما تحتاج إلى التدريب والمران والممارسة، وهذا ما يعطي لطريقة التعليم الأهمية في تحقيق الأهداف المرجوة من تعليم اللغة وتعلمها، فكان هذا البحث الموجز الذي نضعه بين أيدي معلمينا والأهليين آباءً وأمهات بغية المساعدة في الأخذ بأيدي أطفالهم إلى اكتساب لغتهم الأم.

ولقد تضمن البحث منطلقات تتعلق بتحديد المصطلحات والمفاهيم المطلقة بالأطفال الذين نعنفهم بالبحث وباللغة المقصودة وبطريقة التعليم، وبالنظر إلى اللغة على أنها مركز للدراسات الإنسانية، وتبيان نوعية كلام الأطفال في الرياض من حيث اللغة المتمرکزة حول الذات واللغة المستأنسة أو الاجتماعية، وبالأخذ بالحسبان، أن تعليم اللغة حنفي معقد، وأن اكتساب اللغة لا يختلف عن اكتساب أي عادة أخرى، وأنه يحتاج إلى جو اجتماعي، وأن لطريقة التدريس دوراً كبيراً في تحقيق الأهداف المرسومة لتعليم اللغة وتعلمها، على أن تتسم الطريقة بالمرونة في ضوء الأجواء والمستويات، وعلى أن تكون ثمة انتقائيتين الأساليب والطرائق تعزيزاً للإيجابيات فيها وتلافياً للسلبيات واشتمل البحث أيضاً على مراحل اكتساب اللغة بدءاً من الصراخ وانتهاءً باستخدام الكلمات والتراتيب مروراً بالمناغاة والمحاكاة وفهم مدلول الكلام، كما اشتمل على دور المحيط في عملية اكتساب اللغة وهل هو والأمراء في عملية تعليم اللغة وتعلمها

وقف البحث على الأهداف التي نبتغيها من تعليم اللغة، وكان ثمة ترکيز على طرائق تعليم اللغة للأطفال في المحادثة والتعبير الشفهي، وفي الاستماع، وفي القراءة من حيث تنمية الاستعداد لتعلم القراءة في رياض الأطفال، ومرحلة ب التعليم القراءة في الصف الأول من مرحلة التعليم الأساسي، حيث تم عرض الطريقة التركيبية والطريقة التحليلية والطريقة المختلطة أو التوفيقية، ومن ثم تعليم القراءة في الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي، وأبان البحث الأخطاء المرتكبة في

(٨) الدكتور نبيل عارف الجردي، المدخل لعلم الاتصال مكتبة الإمارات، العين، ١٩٨٤، ص ٤٥.

تعليم القراءة للأطفال، كما أبان تعليم الكتابة والتعبير الكتابي والنحو والإملاء والتذوق الأدبي، وذكر البحث أخيراً بعض العوامل المساعدة على الفهم

ولما كنا ننشد المحافظة على لغتنا القومية والارتقاء بها وإتقان مهاراتها كان تعرّف الطرائق التي نستخدمها في تعليمها وتعلّمها أمرًا على درجة كبيرة من الأهمية، على أن توفر البيئة اللغوية السليمة لممارسة هذه الطرائق والتتويج فيها واعتماد المرونة في استخدامها في ضوء الأجواء والمستويات التي يتم التفاعل معها، وعلى أن يكون المعلمون والأهلون قدوة حسنة ومثالاً يحتذى لغوياً وتربوياً أمام أطفاليهم أدائهم اللغوي والتربوي

والله الموفق

المؤلف

دمشق نيسان ٢٠٠٨ م

## طائق تعليم اللغة للأطفال

نحاول فيما يلي أن نتعرف بعضاً من طائق تعليم اللغة للأطفال وتعلمتها بدءاً من الرياض وانتهاءً بالحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي، آخذين بالحسبان أنَّ ثمة منطلقات تتعلق باللغة والطائق نعتمدها في هذه الدراسة.

### أولاً - منطلقات

ثمة باقة من المنطلقات تعد مسلمات في رأينا، وقبل أن نبدأ بذكر هذه المسلمات لابد لنا من تحديد بعض المصطلحات الواردة في البحث، فاللغة التي نتحدث عنها هي اللغة الأم «العربية الفصيحة». ولما كانت الأم تلم شمل أبنائها وتحتضنهم وترعاهم وتحوطهم بكل محبة وعطف وحنان كانت العربية الفصيحة هي التي تلم شمل أبنائها وتوحد بينهم، ذلك لأنَّ العامية عامل تفريق بين أبناء الأمة، أما الفصيحة فهي عامل توجيه من هنا كان على الأبناء أن يكونوا بارين بلغتهم الأم «العربية الفصيحة» الموحدة والموحدة، إذ لا شيء أ美麗 من العروق

والأطفال الذين نتحدث عنهم هم أطفال الرياض ومرحلة التعليم الأساسي، وهي المرحلة الممتدة من الصف الأول حتى التاسع، وهي مرحلة إلزامية ومجانية وتشتمل على حلقتين الأولى من الصف الأول حتى الرابع، والثانية من الصف الخامس حتى التاسع.

أما طريقة التعليم فهي مكون من مكونات المنهج التربوي بمفهومه المنظومي الشمولي المتكامل «System» تتبادل التأثير والتآثر ببقية المكونات أهدافاً وخططاً ومحنتوى وكتباً ومناشط ووسائل وتقنيات وتقنن ويما، ونقصد بالطريقة الأسلوب المتبعة في إكساب الناشئة المهارات اللغوية.

ويمكن إيجاز منطلقات البحث في الآتي:

١- تُعد اللغة مركز الدراسات الإنسانية في عالمنا المعاصر، إذ إنها تحظى بالاهتمام من علماء متعددي التخصصات<sup>(٩)</sup>، ولم يعد الاهتمام بها مقتصرًا على اللغتين والتربيتين وحدهم، وإنما يعني بها عالم وظائف الأعضاء والطبيب المختص بالجهاز العصبي، وعالم الصوتيات وعالم الطبيعة والمهندس الكهربائي، وعالم النفس وعلم الاجتماع، وعلم الرياضيات... الخ.

ويتطلب منا هذا التوجه من حيث العناية باللغة من علماء في مختلف ميادين المعرفة أن يكون تعليم اللغة مسؤولية جماعية من المعلمين كافة وليس ملقي على كاهل معلمي اللغة وحدهم، ولقد أصدر المجلس القومي لتعليم اللغة الإنجليزية في بريطانيا قراراً يقضي بأنه يجب على كل معلم أن يُعد نفسه لتعليم اللغة الأم حتى لو كان معلماً للتاريخ أو الفيزياء أو الرياضيات أو الاجتماع أو غير ذلك من مواد المعرفة. وفي فرنسا يحاسب معلم الرياضيات المتعلِّم على أخطائه اللغوية على المستوى نفسه الذي يحاسبه فيه على أخطائه في الرياضيات.

(٩) الدكتور محمود أحمد السيد، «اللغة مركز الدراسات الإنسانية»، المؤتمر السنوي لمجمع اللغة العربية بدمشق «اللغة العربية والمعلوماتية» ٢٠٠٦.

وإذا كانت المهمة الأساسية لمعلمي العلوم تعليم المتعلم الدقة والوضوح كان عليهم في الوقت نفسه تتبع الغموض والخطأ في لغة المتعلم، وذلك لأنَّ الأخطاء التي يرتكبها المتعلم في الإملاء أو القواعد أو غموض الأفكار وتشویشها هي الأخطاء نفسها التي تترکر في كتابته إنْ في الفيزياء أو الكيمياء.. الخ.

ومن هنا كان التضارف بين المعلمين جميعهم في تتبع الأخطاء وملاحظتها وتصويبها أمراً على درجة كبيرة من الأهمية بغية النهوض باللغة والارتقاء بها، آخذين بالحسبان أنَّ اللغة التي يقومون بمراقبتها وتسديدها إنما هي اللغة الأم وليس لغة أجنبية.

٢- ثمة نوعان من الكلام لدى الطفل في مرحلة الرياض أولهما ا لكلام المركزي الذات، وهو الكلام الذي يتحدث فيه الطفل إلى نفسه غير مكترث بإصغاء المستمع، ولا مبالٍ بتكييف نفسه لوجهة نظره ومن ضروبه التكرار والمناجاة الأحادية والمناجاة الثانية، وثانيهما الكلام المستأنس أو الاجتماعي، وهو الكلام الذي يوجه فيه الطفل الحديث إلى سامعه مراعياً وجهة نظره، ومحاولاً التأثير فيه، أو تبادل التفكير معه، ومن ضروبه الإخبار والنقد والأوامر والرجاءات والتهديدات والأسئلة والأجوبة.. إلخ<sup>(١٠)</sup>.

وعلى رياض الأطفال أن تعنى بتعزيز النوع الثاني من الكلام لأنَّ بقاء النوع الأول لدى الطفل في مستقبل حياته يُعد ظاهرة غير صحيحة.

٣ - يُعد تعليم اللغة حدثاً نفسياً معقداً ينجم عن عوامل مختلفة فيزيولوجية واجتماعية ونفسية<sup>(١١)</sup>. وللأسرة دور كبير في سرعة هذا التعليم، إذ إنَّ أطفال الوسط الأسري والاجتماعي ذي المستوى الرفيع يكتسبون الكلام أكثر من غيرهم، ولكن لا يخفى دور المدرسة بعد ذلك لأنها جزء من الوسط الاجتماعي، فدور المعلم أساسى هو الآخر في النهوض بلغة الأطفال والارتقاء بها في العملية التعليمية.

وعلى المدرسة أن ترمي الثغرات في لغة الأطفال وأن تغنى بيئتها بالمثيرات والأجواء المشجعة على التنمية اللغوية.

٤ - إنَّ اكتساب اللغة لا يختلف عن اكتساب أي عادة أخرى مثل المشي والسباحة والعزف على الآلة الموسيقية ... إلخ . ولما كانت هذه العادات لا تكتسب إلا بطرائق التعليم والتدريب الوعي المنظم والممارسة المستمرة كان تعليم اللغة على أنه عملية تحفيظ وتسميع ونقل للمعرفة الم تمثلة في المفردات والقواعد النحوية والصرفية والبلاغية والعروضية لا يكفي لتكوين المهارة، ونعني بالمهارة اللغوية الأداء المتقن القائم على الفهم والسرعة والاختصار في الوقت والجهد معاً، فعملية التمهير في تعليم اللغة وتعلّمها هي التي تؤدي إلى أن تغدو اللغة عادة لا عملية تحفيظ وتسميع، والمهارات اللغوية نوعان مهارات إرسال وتمثل في المحادثة والكتابة، ومهارات استقبال، وتمثل في الاستماع والقراءة .

ويتطلب هذا المنطلق العدول عن الطرائق التقليدية في تعليم اللغة وتعلُّمها، والتركيز على تأمين العوامل المساعدة على تكوين المهارات اللغوية من ممارسة اللغة في المواقف الطبيعية والوظيفية في الحياة في جوٍ من التشجيع والتعزيز والتوجيه والبقاء اللغوي في منأى عن أي تلوث.

(١٠) الدكتور محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية الطبعة الرابعة، جامعة دمشق ٢٠٠٣-٢٠٠٤، ص ٢٥.  
3- A.G.Goxer –L'enseignement du français parlé et écrit- editions

٥- على الرغم من الخلاف بين أصحاب المدرسة السلوكية في علم النفس في اكتساب اللغة وبين أصحاب المدرسة التوليدية، فإن الفريقين معاً يتفقان على أنَّ اكتساب الطفل للغة إنما هو حاجة إلى جو اجتماعي. وإذا كان السلوكيون يرون أن عملية الاكتساب تتم بطريق المثير والاستجابة والمحاكاة فإنَّ التوليديين يرون أنَّ اكتساب اللغة لا يقتصر على المحاكاة وحدها، وإنما يضاف إليها التوليفيضل ما يملكه الإنسان من قدرة لغوية على تركيب أنماط لغوية وهياكل جديدة حتى لو لم يكن قد مر بها من قبل

وإذا كان السلوكيون يرون أن عقل الطفل مخزن يجمع فيه الطفل المفردات والتراتيب التي اكتسبها من محبيه الاجتماعي حتى إذا ما مر ب موقف جديد عاد إلى ذلك المخزن فاستعار منه المفردات والتراتيب التي تساعد على التفاعل في الموقف الجديد فإنَّ التوليديين يذهبون إلى أنَّ عقل الطفل مزود بآلية تعمل على توليد مئات لا بلآلاف من التراتيب الجديدة التي لم تكن في خبرته من قبل ولا في رصيده، وإنما تساعد الإبداعية اللغوية التي زُوِّد بها عقله على تأليف جمل وتقويم أخرى من حيث الصواب والخطأ حتى لو لم تكن من خبرته، إلا أنَّ هذه الإبداعية اللغوية التي زُوِّد بها عقل الطفل لا تعمل إلا في جو اجتماعي فهو الذي يفجرها ويفسح لها في المجال<sup>(١)</sup>.

ومن هنا كان تأمين الأجزاء الصحية لغة وتربيبة في البيئة الاجتماعية التي يحتكُّ بها الطفل ويتفاعل معها يساعد أيما مساعدة على اكتساب اللغة السليمة.

٦- إذا كان لمُكِن المعلم من مادته أثر كبير في نجاح العملية التعليمية التعلمية فإنَّ طريقة التدريس أثراً كبيراً في تحقيق الأهداف المرسومة للمادة، ذلك لأنَّ المعلم لا يعلم بمادته فحسب وإنما يعلم بطريقته وأسلوبه وشخصيته وعلاقاته مع ناشئته وما يضر به لهم من قدوة حسنة ومثل أعلى .

٧- لا يغيَّر عن البال أنَّ طريقة المعلم في التعليم لا تصنع المعلم وإنما هو الذي يصنعها ويبتكرها ويكيفها وفق المادة والوسائل والمستويات التي يتفاعل معها . ولا شيء يعمل على تحنيط المعلم وتجمده وشلَّ قواه مثل إلزامه باتباع طريقة معينة على أنها هي المثلى والفضلى، والمعلم الذي يقول بنفسه في إطار طريقة واحدة يلتزمها في دروسه كافة وأسلوب معين ينتهجه في المواقف كافة محكوم عليه بالإخفاق، إذ يمكن للمعلم أن يستخدم عدة طرائق في الموقف الواحد .

وتعتمد التربية المعاصرة حالياً الأسلوب الانتقائي في التعليم فاختيار الإيجابيات من الطرائق وتلافي السلبيات، على أن ينظر المعلم إلى الطريقة المختارة على أنها وسيلة لتسهيل عملية التعليم وتنظيم المجال الخارجي الذي يحيط بالمتعلم كي ينشط ويعيَّر من سلوكه إذا فهمنا السلوك بمعناه الواسع معرفةً ووجداناً وأداء . ومن هنا تكون طريقة التدريس جزءاً من نظام متكامل يشمل المتعلم والأهداف والأساليب والمناشط والوسائل والتقويم .

٨- إن اعتماد المرونة في اختيار الأساليب والطرائق وحرية المعلم في الحركة والتصريف، وخلق المواقف الإيجابية في التعليم، كلُّ أولئك كان مؤدياً إلى الابتكار وتحقيق النجاح في تحقيق الأهداف.

وعلى أي حال كان على المعلم عند اختيار الطريقة أن يراعي عنصر الاقتصاد في الوقت والمجهود وعنصر الإمكانيات المتاحة، وكلما حققت الطريقة أكثر من غرض في وقت أقل مع توفر الفعالية كانت أولى بالاختيار .

(١) الدكتور نايف خرما، أضواء على الدراسات اللغوية المعاصرة، عالم المعرفة، الكويت ١٩٧٨ م.

وكلما استلزمت الطريقة وسائل يسهل الحصول عليها بشيء من المجهود المعقول كانت أفضل، على أن يكون المعلم مرناً في الاختيار في ضوء الأجزاء والمستويات والإمكانات.

## ثانياً - مراحل اكتساب اللغة عند الطفل

إن الأجهزة الصوتية لدى الطفل تساعد في اكتساب اللغة، وهي متكيفة في الوقت نفسه لتقابها، إذ إن الاستعداد لدى الطفل لتعلم أي لغة بشرية ظاهر بصورة جلية، ويكتسب الطفل لغة المجتمع الذي يحيا فيه، وإنه بعد سن معينة إذا لم يكتسب اللغة فلا يمكنه أن يكتسب أي لغة بشرية، ومن المحاولات التي جرت في التاريخ لعزل بعض الأطفال الصغار قبل أن يبدوا الكلام لمعرفة ما إذا كان في استطاعتهم خلق لغة خاصة بهم محاولة «بسماتيك» فرعون مصر، ومحاولة «فرديك الثاني» في صقلية عام ١٢٠٠ م ومحاولة «جيمس الرابع» في اسكتلندا عام ١٥٠٠ م.

وأبانت هذه المحاولات أن الأطفال الذين لم يتعلموا اللغة من صغرهم لم يخلقوا لغة خاصة بهم، وأنهم يتمكنون من تعلم اللغة بعد ذلك إذا كانوا في سنهم الأولى، أما إذا تأخروا عن سنوات الطفولة الأولى فمن المتعذر تعليمهم اللغة إلا بشكل محدود جداً.

وإذا كانت المحاولات السابقة رمت إلى عزل الأطفال عن المجتمع البشري من غير أن يؤثروا بمجتمع آخر فماذا يحدث لو أن طفلاً ما عاش بين الذئاب أو القردة أو الغزلان؟ أجاب المستر «جيسل» في كتابه « طفل الذئب و طفل الإنسان » عن هذا التساؤل حيث روى قصة طفلتين عاشتا مع الذئاب في ا لهند، وكانتا تسكان سلوك الذئاب، وبعد وضعهما في ملجأ للأيتام كان يديره مع زوجته وإجراء تدريبات مستمرة عليهما ليتخلصا من سلوك الذئاب، واكتساب سلوك البشر، ماتت الصغيرة، وبقيت الكبيرة التي كان عمرها آنذاك ثمانية سنوات، وبعد مضي سنتين نطقت الكلمة الأولى لرئيسة ا لمجأ إذ قالت «ما» وغدا رصيدها اللغوي بعد مضي ست سنوات ثلاثين كلمة، وبلغ رصيدها عندما ماتت /٤٥ / خمساً وأربعين كلمة وكان عمرها آنذاك سبع عشرة سنة.

أما مراحل اكتساب اللغة عند الطفل فيقسمها معظم الباحثين إلى أربع مراحل<sup>(١٣)</sup>:

### ١ - مرحلة ما قبل اللغة:

وهي مرحلة الصرائح أو الصراخ، وتمتد من مولد الطفل، وقد تستمر إلى أسبوعه السابع أو الثامن، وتبدأ هذه المرحلة بالصرخة الأولى، وهي صرخة الولادة ذات الدلالة المهمة في نمو اللغة، لأنها تمثل أول استعمال للجهاز التنفسي الدقيق.

ولهذه الأصوات في الأسابيع الأولى من حياة الطفل أهمية كبيرة في تمرير الجهاز الكلامي عند الطفل ووسيلة لإشباع حاجاته ورغباته، فالطفل يستخدم الصراخ للتعبير عن حاجاته الوجданية ودوافعه المختلفة والوظيفة التي يؤديها الصراخ في الأسابيع الأولى من الحياة هي وظيفة اللغة في أبساط صورها، وهي وظيفة الاتصال بالأ الآخرين، وطلب العون منهم إشباعاً لحاجاته، إذ يرى «فاللون» أن الصراخ ذو دلالة غذائية ومرتبط بحاجات الطفل وأحساسه الداخلية، كما أرجعت «شارلوت بوهلر» صراخ الطفل في شهره الأولي إلى الألم

(١٣) الدكتور محمود أحمد السيد، المرجع السابق، ص ١٢٧

والمنبهات القوية والاضطرابات القوية في أثناء النوم والتعب والجوع والعجز عن القيام بـ الاستجابة المقصدية، وقد الأشياء التي يلعب بها، والخوف واحتفاء الشخص الآخر الموجود أمامه.

وأصوات الطفل حتى آخر الشهر الأول غير مقطعة، إلا أنها تسمح له تدريجياً بأن يصغي إلى نطقه، وهنا يحصل شيئاً فشيئاً تآزر بين سمع الطفل ونطقوه، وتنمو عنده عاطفة اللعب بالأصوات، إذ تصبح الأصوات بعد مرور الأشهر الأولى أشبه بالكرة يرميها الطفل إلى الحائط فترجع إليه وهكذا تضرب أصوات الطفل أو أصوات الآخرين أذنيه فيصوت ثانية، وتستمر العملية إلى أن يوقفها منبه جديد، وتكثر نسبة أحرف العلة في هذه المرحلة قياساً إلى نسبة الأحرف المت حركة، ذلك لأن أحرف العلة تتطلب كالأحرف المتحركة إيقافاً كلياً أو جزئياً لعملية إخراج الهواء.

## ٢ - مرحلة المناغاة:

وهي مظهر يخلف الصراخ ويسبق اللغة، وهي نشاط لاعب يعتمد على تكرار الأصوات، وإن كان بعض الباحثين يرون أن للمناغاة مظاهرتين أحدهما تعبيري وثانية لاعب، والمناغاة وراثية تتكشف عند الطفل من تلقاء نفسها، إلا أن للوسط أثره في تثبيت أصوات معينة وتطور أصوات أخرى دون غيرها، وتخالف المناغاة عن الصراخ في أن المناغاة منغمة ذات ألحان متغيرة وفق حالات الطفل الوجданية ورغباته، في حين أن الصراخ لا يسير على إيقاع، وهو غير ملحن، والصراخ غير مقطعي في حين أن المناغاة ذات أصوات مقطعة مما يجعل المناغاة ذات سمة إنسانية لأن المقطعة هي سمة الكلام الإنساني، بينما يشتراك الإنسان والحيوان في الصراخ، وإذا كان الصراخ يخدم حاجات عاجلة لدى الطفل فإن المناغاة تخدم حاجات عاجلة وآجلة معاً، كما أن المناغاة إرادية، يتمكن الطفل بها من السيطرة على جهازه الصوتي، في حين أن الصراخ غير إرادي، والصراخ يعبر عن انفعالات غير سارة، بينما تصاحب المناغاة الرضا في الأعم الأغلب.

أما الأصوات التي يخرجها الطفل في المناغاة فهي عبارة عن أحرف علة ومتحركة وتسبق أحرف العلة في الظهور الأحرف المتحركة.

وت تكون المقاطع الأولى من أحرف العلة والأحرف المتحركة، وهذه المرحلة يطلق عليها بعض الباحثين مرحلة «الهدير» ثم يضيف الطفل مقطعاً آخر بعد عدة أسابيع، ثم يضيف إلى المقطعين مقطعاً ثالثاً، وهنا يأتي دور المحيط ليعزز بعض المقاطع مما يدفع الطفل إلى تكرارها، على حين تتلاشى مقاطع أخرى لا تلقى الاستجابة من المحيط، كما أن لسمع الطفل أثراً في تثبيت بعض الأصوات وزيادة تطور أصوات معينة دون غيرها.

وترى «هيرلوك» أن المناغاة تبدأ في الشهر السادس بالظهور بصورة واضحة، ثم تصل إلى القمة في الشهر الثامن منخفضة بعدها لتندمج في مرحلة الكلام عند الشهر الخامس عشر، ويرى الدكتور «عبد العزيز القوصي» أن ذهن الطفل يدرك تنوع الأصوات التي يخرجها ويستمع إليها، ويربط بينها وبين طرق إخراجها . وهذا تبدأ مرحلة تجريب يحرك فيها أجهزته الصوتية بأشكال مختلفة، ويستمع إلى نتائج هذه المتغيرات والحركات . وهذه المرحلة التجريبية تبدأ حوالي الشهر الخامس أو السادس عندما تبدأ أذن الطفل بالتمييز بين الأصوات المختلفة، وهنا يظهر عامل وجданى يؤدى دوراً هاماً في نمو الطفل من جديد، وهو عامل الشعور بالمقدرة أو الإحساس بالقوة أو التمكن من إحداث صوت يسمعه بأذنيه، وهذا كلّه يشعره بلذة النجاح، ويخلق فيه الاهتمام بمواصلة

الجهد والاندفاع للاستمرار بالقيام بمحاولات جديدة أطول مدة وأكثر تنوعاً من المجالات السابقة، وهذا العامل يؤدي دوراً هاماً في تعلم الكلام.

### ٣- مرحلة المحاكاة:

يرى «فللون» أن الطفل يعبر بحركات وجهه عن كل ما يمر بخاطره، وأنه يلعب بأفكاره قبل أن يتلفظها، وأنه بعد الشهر الثالث يأخذ بمحاكاة من حوله في إيماءاتهم وتكلسfirاتهم، وأن الحركات المعبرة عنده هي جسر موصل إلى لغة الكلام، وأن كلماته الأولى لا تأخذ دلالتها إلا بما يصاحبها من حركات معبرة. وفي المرحلة السابقة لظهور الكلام واستعماله استعمالاً تاماً يبدأ الأطفال شيئاً فشيئاً بالاقتراب من نطق الكبار وتلفظهم، إذ تأخذ أصواتهم بالتأثير بكلام الآخرين ونبراتهم، وهذه هي مرحلة الفهم وبعد محاولات التكلم كما يتكلم الراشدون.

ولقد أشار «كارل بوهلم» إلى أن الوصول إلى مرحلة الفهم يمر بثلاث مراحل، إذ إن الطفل في المرحلة الأولى ينتبه إلى الكلمات المنطوقة في المحيط ويرتاح إليها، أو إلى أي صوت كان، وفي المرحلة الثانية يلتفت إلى مصدر الصوت الذي أنت منه الكلمات والأصوات، وفي المرحلة الثالثة يربط بيـن الرؤية والسماع إلى أن يصل إلى الفهم بمعناه الخاص.

وستتعرق مرحلة الفهم قبل التلفظ مدة قد تزيد على ثلاثة أشهر عند أغلب الأطفال، وإن كان من الصعوبة بمكان تحديد وقت بدء فترة الفهم وانتهائـها. وتبـدأ المحاكـاة بعد الشـهر التـاسـع كـما يـرى أـغلـبـ الـبـاحـثـيـنـ، وـتـسـتـمـرـ حتى سن المدرسة. وـثـمـةـ منـ يـرىـ أنـ ظـاهـرـةـ المـحـاكـاـةـ تـرـتـيـبـ بـظـاهـرـةـ الـمنـاغـاـةـ،ـ إذـ إنـ بـعـضـ أـصـوـاتـ الـمنـاغـاـةـ الـتـيـ تـظـهـرـ مـنـ الشـهـورـ الـأـوـلـىـ يـعـلـمـ فـيـهاـ الطـفـلـ عـلـىـ مـحـاكـاـةـ الـآـخـرـيـنـ،ـ إـلـاـ أـنـ قـمـةـ الـمـحـاكـاـةـ تـكـوـنـ خـلـالـ النـصـفـ الثـانـيـ مـنـ السـنـةـ الـأـوـلـىـ.

ويربط المربـيـ «جانـ بـياـجـهـ»ـ فيـ كـتـابـهـ «ـتـكـوـينـ الرـمـزـ عـنـ الطـفـلـ»ـ بـيـنـ الـمـحـاكـاـةـ وـالـذـكـاءـ،ـ وـيـرىـ أـنـ هـنـاكـ تـواـزـيـاـ بـيـنـ الـذـكـاءـ وـالـمـحـاكـاـةـ مـنـ حـيـثـ النـمـوـ،ـ وـأـنـهـ أـحـدـ مـظـاهـرـ الـذـكـاءـ.

أما أنواع المحاكـاةـ فقدـ صـنـفـهـ «ـدوـكـرـوليـ»ـ عـلـىـ النـحوـ التـالـيـ

- ١- مـحـاكـاـةـ تـلـقـائـيـةـ وـأـخـرـىـ إـرـادـيـةـ،ـ أـيـ مـاـ يـقـصـدـ فـيـهاـ الطـفـلـ أـنـ يـحاـكـيـ،ـ وـأـخـرـىـ لـاـ يـقـصـدـ فـيـهاـ أـنـ يـحاـكـيـ.
- ٢- مـحـاكـاـةـ مـعـ فـهـمـ وـأـخـرـىـ مـوـنـهـ.
- ٣- مـحـاكـاـةـ عـاجـلـةـ وـأـخـرـىـ آـجـلـةـ.
- ٤- مـحـاكـاـةـ دـقـيقـةـ وـأـخـرـىـ غـيـرـ دـقـيقـةـ.

وهـنـاكـ فـروـقـ فـرـديـةـ بـيـنـ الـأـطـفـالـ فـيـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ الـمـحـاكـاـةـ وـنـطـقـ الـكـلـمـةـ الـأـوـلـىـ،ـ وـتـخـضـعـ لـعـوـاـمـلـ مـتـعـدـدـةـ كـالـذـكـاءـ وـالـسـنـ وـفـرـصـ الـكـلـامـ المـتـاحـ لـلـطـفـلـ،ـ وـوـجـودـ أـطـفـالـ آـخـرـيـنـ مـعـهـ فـيـ الـأـسـرـةـ...ـ الخـ.

ويرى «لوريـنـ»ـ أـنـ الـكـلـمـةـ الـأـوـلـىـ عـنـ الدـرـدـرـةـ عـنـدـ الطـفـلـ تـظـهـرـ عـنـدـمـاـ يـحاـكـيـ فـيـهاـ الطـفـلـ الـآـخـرـيـنـ مـحـاكـاـةـ عـاجـلـةـ،ـ كـمـاـ يـرىـ «ـوـاطـسـنـ»ـ أـنـ الطـفـلـ قـبـلـ أـنـ يـتـكـلـمـ،ـ وـقـبـلـ أـنـ يـجـربـ إـعادـةـ الـكـلـامـ يـفـهـمـ القـوـلـ الـمـسـمـوـعـ،ـ أـوـ عـلـىـ الـأـقـلـ يـفـهـمـ عـدـدـاـ مـنـ الـكـلـمـاتـ الـتـيـ تـلـفـظـ مـنـ حـوـلـهـ،ـ وـفـهـمـ الـكـلـمـةـ الـمـسـمـوـعـ يـعـنـيـ الـإـسـتـجـابـةـ لـهـاـ بـالـشـكـلـ الـمـنـاسـبـ إـمـاـ بـالـعـيـنـيـنـ أـوـ الـوـجـهـ أـوـ الـيـدـيـنـ أـوـ بـالـجـسـمـ..ـ الخـ.

### ٤- مرحلة الكلام الحقيقي وفهم اللغة:

وهي المرحلة التي يبدأ فيها الطفل بالكلام، ويفهم مدلولات الألفاظ ومعانيها، ويرى «كوهن» أنه يمكن تمييز المراحل التالية وصولاً إلى هذه المرحلة:

- ١- ظهور عناصر الاتصال الأولى.
- ٢- تضاعف عناصر الاتصال المستعملة وحدها.
- ٣- ظهور المجموعات.
- ٤- ظهور الصور النحوية للغة الراسد.

وإذا كان ظهور عناصر الاتصال الأولى يتم في الشهر التاسع أو العاشر فإن تضاعفها يصبح واضحاً بين الشهرين الرابع عشر والثامن عشر . أما ظهور المجموعات الأولى فيبدأ في الشهر الثامن عشر، ثم تظهر بعد ذلك بقليل بعض الصور النحوية، وتتضح المعاني وتتصبح أوضح وأصرح مع ظهور المجموعات الأولى، والمجموعة التي تتألف من كلمتين هي التي تتشكل المرحلة الأولى من الجملة، وتتميز بدايات الجملة بظهور العلاقات العضوية بين الكلمات بالتكامل الذي يجعل كل كلمة تتلقى جزءاً من معناها من بقية الكلمات .

وثمة مراحل لتكوين الجملة بدءاً من مرحلة الكلمة الواحدة التي تؤدي معنى الجملة ومروراً بمرحلة الجملة الأولى إلى مرحلة الجملة القصيرة في السنة الثالثة غالباً، حيث يستخدم الطفل الجمل القصيرة كالأمر، وغالباً ما تكون حروف الجر والعطف محفوظة. أما تكوين الجملة التامة فيتم بين السنين الثالثة والرابعة، إذ يسيطر الطفل على بعض المشقات، وتتصبح الجملة تامة ومفيدة.

وتظهر الأسماء أولاً ثم الأفعال ثم الصفات . أما اكتساب الأدوات فيأتي متأخراً، والتدرج في اكتساب هذه الأدوات يتاسب ودرجة التعقيد والتجريد في العلاقات التي تعبر عنها هذه الأدوات . وهكذا تظهر الظروف والأدوات التي تعبر عن ظروف المكان قبل غيرها . أما تزايد المفردات فمحض بتعبير أدق للمعاني، وكلما تزايد العدد الذي يملأ الطفل من الكلمات للتعبير عن أفكاره اتضحت معنى كل كلمة، وتلوّن بلونه الخاص، وهذا يؤدي إلى تمييز قواعد النحو

أما كيف يكتسب الطفل معاني الكلمات فهذا أمر في منتهى الصعوبة، فهو يدرك الكلمات التي تدل على محسوسات يشار إليها وتدرك بطريق الحواس، ويستعملها في حين أن إدراكه للأمور المعنوية يأتي متأخراً، وغالباً ما يكون غامضاً وغير دقيق في بداية الأمر.

وللخص «واطسن» مراحل اكتساب اللغة عند الطفل على النحو التالي:

- ١- إذا كان عمر الطفل ستة أشهر فإنه يتلفظ محدثاً نوعاً من التنعيم.
- ٢- إذا كان عمر الطفل اثنى عشر شهراً فما فوق فإنه يستخدم كلمة أو أكثر في معناها مثل «بابا، ماما» ويفهم التعليمات والأوامر اللفظية المصحوبة بإشارات مميزة أو بتغييرات.
- ٣- إذا كان عمر الطفل ثمانية عشر شهراً فما فوق فإنه يستخدم أربع كلمات أو خمساً ويستخدم كلمتين معاً.
- ٤- إذا كان عمر الطفل سنتين فما فوق فإنه يستطيع أن يسمى أربعة أشياء أو خمسة ملوفة لديه مثل : ساعة، مفتاح، سكين، قلم، كتاب، ... الخ، ويستطيع أن يستخدم حرفين من حروف الجر: في، على.

٥- إذا كان عمر الطفل ثلاث سنوات فأكثر فإنه يستطيع استخدام الضمائر مثل: أنا، أنت، ياء المتكلم استخداماً صحيحاً، ويمكن أن يستخدم الجموع والأزمنة الماضية وصيغ التفضيل، ويعرف ثلاثة من حروف الجر، ويميز بين «في» و«تحت» و«خلف» ويعرف الأجزاء الرئيسية في جسمه مع تسمياتها.

٦- إذا كان عمر الطفل أربع سنوات فأكثر فإنه يعرف أسماء الألوان الشائعة، ويمكن أن يستخدم أربعة من حروف الجر، وهو قادر على أن يقول ما يمكن أن تفعله الحيوانات الأليفة مثل «القط، الكلب» ويسمي الأشياء العامة في الصور، ويمكن أن يعيد ثلاثة أرقام بعد سماعها وأكثر.

٧- إذا أصبح عمر الطفل خمس سنوات فيمكن أن يستخدم الكلمات الوصفية بسهولة، ويعرف الأضداد الشائعة مثل : كبير وصغير، خشن وناعم، ثقيل وخفيف ... الخ، ويعرف متى يقول : من فضلك، وأشكرك، ويمكن أن يعد إلى المائة .

### ثالثاً - أثر المحيط في النمو اللغوي<sup>(١٤)</sup>

يعتمد الطفل في مراحل الطفولة الأولى إلى تقليد لغة الآخرين بطريق المحاولات التي يقوم بها بينه وبين نفسه إلى أن تناهي لغته في مستوى لغة الراشدين، ومحاكاة الطفل للوسط الذي يحيا فيه على جانب كبير من الأهمية في اكتساب اللغة، ذلك لأن اللغة هي أداة الطفل للانصهار الاجتماعي والاتصال بالآخرين تلبية لحاجاته وإرضاء لمتطلباته.

وأهمية الأم وأفراد الأسرة جمعاً في عملية اكتساب الطفل للغة في فترات الطفل الأولى أقوى من أن تذكر، إذ تشير «آنا فرويد» إلى أن طفل الرياض، قد يتاخر ستة أشهر في كلامه عن الطفل السوي إذا كان بعيداً عن أسرته في معاهد خاصة، وحين يرجع إلى أمه في أيام الأعياد يتبيّن أنه يتقدم في لغته أسبوعاً أو أسبوعين ما لا يفعله نالك في ثلاثة أشهر، وعلى العكس وجد أن طفل الأسرة إذا سافرت عنه أمه سرعاً ما يفقد موهبة الكلام التي اكتسبها حديثاً .

كما أكدت أبحاث «مكارثي» أن الطفل الوحيد يتمتع بانتباه أكبر من أمه، مما يجعله يكتسب اللغة بسرعة، ويلاحظ أن البنات أكثر تقدماً من البنين في عملية اكتساب اللغة بسبب وفرة الوقت الذي تقضيه البنات بجانب أمها أكثر من الذكور الذين ينصرفون إلى اللعب في خارج البيت في الأعم الأغلب، كما أن تشجيع الآخرين وعطفهم أثراً كبيراً في سرعة اكتساب اللغة، فإذا انتفى العطف والتشجيع أدى ذلك إلى تأخر الطفل لا بل إلى تعثره، إذ إن بعض أمراض الكلام مثل التأتأة والفالفة والتلثيم والارتباك والتي يرجع بعضها إلى فقدان العطف والتشجيع والانفعالات الحادة التي يتعرض لها الطفل تسبب كفأ مؤقتاً أو تقهراً في كلامه.

وتقول «أزاكس» إن أي صراع يعنيه الطفل أو صعوبة يتعرض لها، قد يجلبان بعض الإيقاف للارتفاع السوي لكلامه، وتؤيد «هيرلوك» هذا الرأي في أن قلق الطفل نتيجة لشعوره بالخيبة أو الحرمان لسبب أو آخر من الأسباب المباشرة لعيوب الكلام.

ويرى «لوريمير» أن تأمين الجو الملائم المفعم بالمحبة والتشجيع والعطف خير حافز للطفل لينقل صور نشاطه الحركي واتجاهاته الانفعالية إلى مستوى النشاط اللفظي.

(١٤) المرجع السابق ص ١٦٦.

ويشير «جونسون» إلى أن زيادة إلحاد الآباء على أطفالهم في أمور الحياة يزيد من تلاؤ الأطفال وترددتهم في الكلام، كما يشير «وايت» إلى الغياب شبه الكامل للدراسات والبحوث التي تأخذ بالحسبان أنماط التفاعل بين الرشد والطفولة في تطور اللغة

وتسهم الأم إسهاماً كبيراً في مجال اكتساب الأطفال اللغة، ويمكن تصنيف الأمهات في ثلاثة فئات كبيرة : الأمهات الالئي يقتربن مع الطفل، والأمهات الالئي يُفرطُنَ مع الطفل، والأمهات الالئي يقفن على درجة مثلث في التعامل مع لغة الطفل والارتقاء بها. ويقدم «وايت» تسجيلاً لأحد مقاطع الحوار بين أم وابنتها يوضح من خلاله هذه الدرجة المثلث للتعامل . ويدور الحوار بين «ليزا» وهي طفلة في الرابعة من عمرها، وأمها التي تنتهي إلى الطبقة المتوسطة:

«ل» دلالة على ليزا، و«م» دلالة على الأم:

ل: (تتناول الكتاب) هذا هو هري.

م: (تحبني لترى) أين هو الهر؟

ل: على الشجرة، إنه لا يريد النزول لعشائه، إن بابا الهر ليس في البيت.

م: إنه ليس في البيت.

ل: لا، صعد إلى الشجرة، أوه إصبع رجلي «تتمس ليزا رجلها».

م: ماذا حدث لإصبع رجلك؟ أدرت كرسيك عاليًا؟

ل: لا، إني طويتها «تفحص إصبع رجلها».

م: (تترك رجل ليزا) تحسن الآن؟

ل: (تجد صورة أخرى في كتابها) نعم انظري الرجل، إنه يكتب على الشيء.

م: هذا حاسوب، إنه يكتب على الحاسوب.

ل: (تنارجح) انظري الحاجز، إنه لا يستطيع أن يمر من فوقه.

م: لا، الحاجز عال جداً.

ل: الهنف (تقصد القنفذ) يستطيع القفز من فوق الحاجز، انظري كما أقفز أنا (تضحك وتقفز مرتين).

م: (تضحك) تعليمي كالقنفذ.

ل: (تدور على كرسيها، تنظر إلى الكتاب بصمت خلال بضع ثوان) انظري الأولاد إنهم يلعبون، أشعر بالحر (تطرح الكتاب أرضاً).

م: ضعي الكتاب جانباً إذا انتهيت من القراءة.

ل: هنا؟ (تجتاز الغرفة وتشير إلى المكتبة).

م: نعم (ثم تحدد لها)، ضعيه على اللوح الأوسط.

ل: هذا؟ (تلمس اللوح الأوسط).

م: نعم، هذا، إنك فتاة طيبة، تقدمي وأعطي قبلي.

ل: (تضحك وترکض نحو أمها، تتسلق الأريكة، وتقبل أمها التي تأخذ ليزا في أحضانها وتقبلها).

م: إنك تشعرين بالحر، سوف نسبح في الماء بعد الغداء.

ل: (تقفز نحو البهو وتعفي) سنسبح، سنسبح، سنسبح.

ويشرح «وايت» هذا الحوار على النحو التالي : «تقدم الأم للطفل أنموذجاً لفظياً رائعاً، فهي تنطق بوضوح، وتستعمل الجمل القصيرة والبسيطة التي تلائم عمر الطفل ومستوى تطوره، وتستخدم الكلمات التي تتناسب بدقة مع كلمات الطفل وجمله، وتعلمه كلمات جديدة والاختلافات بين الأشياء والمفاهيم المتقاربة، وتؤمن له إرجاعاً محدداً وأنياً للأثر اللفظي، إنها تقوم بعملية تعليمية دون أن تدرى في جو من البهجة والسرور المتبادل

وتشتمل الطريقة الضمنية للأم المثالية عند «وايت» على لجوء معمم إلى «الارتکاسات» التصحيحية والتغذية الراجعة، وهي فعالة بمقدار ما تكون فورية ومتواترة ومحضورة بمظهر محدد من مظاهر العبارة . وتظهر هذه التغذية في الغالب على صورة توسيع العبارة التي تلفظ بها الطفل، وتناول المظهر الصوتي أو الدلالي أو الترکيبي.

وفي ضوء ذلك فإن الأم في حوارها مع ابنتها «ليزا» تجيب عن الجملة التي تتضمن كلمة «هنفذ» بجملة أخرى تشتمل على الكلمة ملفوظة لفظاً صحيحاً «قففذ» «ارتکاس صوت تصحيحي »، وفي موضع آخر من الحوار تستبدل الأم من الحوار بالتعبير اللامتمايز الذي تستخدمه الطفلة «الشيء» تعبيراً محدداً قامت بتكراره فوراً في عبارة جديدة «هذا حاسوب، إنه يكتب على الحاسوب» «توسيع دلالي».

ويتعين على هذه التوسيعات حتى تكون نافعة أن تبقى قريبة جداً من عادات الطفل، فإذا اجتاز الطفل مرحلة الطفولة الأولى وأضحت في الطفولة الثانية المتأخرة يزداد تفاعله مع البيئة المحيطة به بوجهها المادي والمعنوي، فينتقل من المجتمع الصغير إلى مجتمع الرفاق والرياض، فإذا اتسمت علاقاته بالتساو مع الأقران والمعلمين كان اكتسابه للغة طبيعياً، وإذا تعرض إلى هزات وانفعالات أثر ذلك في عملية الاكتساب

ومن هنا كان على مربيات رياض الأطفال ومعلمات الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي أن يوفرن الجو الملائم المتسم بالحب والعطف والحنان لهؤلاء الأطفال، فكم من معلمة نفرت الطفل من أجواء المدرسة نتيجة تصرفات قاسية بعيدة عن الرعاية والاهتمام!

وكم من معلمة حبّبت الأطفال بأجواء المدرسة بسبب ما أحاطتهم به من محبة وعطف وحنان!

ويعكس الرصيد اللفظي للطفل المحيط الذي نشأ فيه، وليس المقصود بالرصيد حجم المفردات فقط، وإنما اتساع أفقها وعمق معانيها، إذ إن الطفل في اكتسابه للغة يواجه أمرين

أ - اكتساب شكل الألفاظ والتركيب اللغوية.

ب - اكتساب ما تتضمنه تلك الألفاظ والتركيب من معانٍ وخبرات.

إذا كان الوسط الاجتماعي فقيراً في مضمونه وخبراته نشأ الطفل فقيراً في رصيده اللغوي، وإذا كان غنياً في ثقافته اقتبس الطفل الكثير من المناشط السائدة في هذا المحيط.

ولقد أثبتت البحوث والدراسات التي قارنت بين أطفال الطبقة المثقفة والطبقة العاملة، وبين أطفال الطبقة الموسرة وأطفال الطبقة المعاصرة أن الفرق بين هذه الطبقات يمثل فرقاً مفرداً يقترب من ثمانية لصالح أبناء الطبقة المثقفة.

والمعلم الفطن هو الذي يتعرف الأوساط التي يتفاعل معهاً أفالى أن ثمة فقرًا مدقعاً في الرصيد اللغوي والخبرات عمد إلى إغفاء هذا الوسط بطريق الخيرات غير المباشرة، الأمر الذي يوسع الآفاق، ويزيد في تنمية الخيال، كما يمد المتعلمين بثروة لفظية لا تتوافر لهم في بيئتهم الضيقة

ويشير المربى الأمريكي «جون ديوي» إلى أثر المحيط الاجتماعي في اكتساب اللغة والدور الذي تؤديه الأم في هذا المجال فيقول: «إن الوسط الاجتماعي يعمل على تكوين العادات اللغوية، إذ إن أساليب الكلام الأساسية والجانب الأكبر من المفردات اللغوية تتكون في سياق الحياة العادلة بسبب كونها ضرورة اجتماعية لا دواعٍ موضوعة من أجل التعليم، والطفل كما يقول الناس يتعلم لغة أمه. أجل إن التعليم المقصود في المدارس قد يصلح من هذه العادات اللغوية التي اكتسبها الطفل من أمه، ولكن ما أن يتهيّج الطفل حتى تغيّب عنه في كثير من الأحيان أساليب الحديث التي تعلّمها عن عدم، ويرتد إلى لغته الأصلية الحقيقية».

#### رابعاً - أهداف تعليم اللغة

تؤدي اللغة للفرد وظائف متعددة تتمثل في التفكير والتواصل والتعبير، وإن أهمية اللغة لا ترجع إلى كونها وسيلة للتواصل والاتصال بين الجماعات والأفراد أو بين المرء وذاته فقط، وإنما ترجع إلى كونها رمزاً للهوية التي تميّز شعراً عن شعب وطبع حضارته ودرجة حضوره في مسرح الوجود والحياة، وصولاً إلى الاستدلال على ما في أعماق النفس وتصورات الذهن. وثمة تلازم بين الفكر واللغة، فمن لا عقل له ولا فكر فلا لغة سليمة لديه، ولا سبيل إلى اعتباره جزءاً ملتحماً بالكل الذي هو المجتمع<sup>(١٥)</sup>.

وإذا كان الهدف المنشود من العملية التعليمية التعلمية يتمثل في بناء الفرد فكراً ونزوغاً وأداءً فإن أهداف تعليم لغتنا العربية تتمثل في:

- ١- إكساب المتعلمين المهارات اللغوية محادثةً واستماعاً وقراءةً وكتابةً.
- ٢- تنمية الثروة اللغوية والفكرية للتمكّن من الاتصال مع الآخرين والتواصل معهم بلغة عربية فصيحة بكل سهولة ويسر وتلقائية إن بطرق المحادثة أو الكتابة.
- ٣- تنمية القدرة على فهم ما يستمع إليه وقراءته بلغة عربية فصيحة، وإفهام الآخرين بلغة عربية صحيحة نطقاً وكتابةً وبالسرعة المناسبة.
- ٤- تطوير القدرة على قراءة النصوص الأدبية المختلفة وفهمها وتذوقها وإدراك بعض موقع الجمال فيها وتحليلها ونقدها.
- ٥- غرس الشغف بالقراءة ومحبتها في نفوس الناشئة بحيث يغدو الكتاب الصديق الصدوق.
- ٦- إكساب الناشئ القدرة على اختيار المادة الصالحة ل القراءة.
- ٧- صقل مهارة الكتابة الصبحية الجميلة في ضوء قواعد الإملاء والخط العربي وتنمية المواهب الفنية في مجال الخط العربي.
- ٨- التمكن من أساسيات اللغة العربية وأحكامها الوظيفية إملاءً ونحوًّا وترقيمًا ودلالةً وصولاً إلى الفهم الصحيح والقدرة على التعبير السليم تعبيراً وظيفياً وإبداعياً وابتكارياً.

(١٥) الدكتور ياسين الأيوبي، *اللغة العربية في القرن الحادي والعشرين في المؤسسات التعليمية في لبنان، الواقع والتحديات الأردنية*، عمان ٢٠٠٥، ص ٢٥١.

- ٩- تعزيز الميول والأهداف الأدبية وصقلها وتنمية الذوق الجمالي وصولاً إلى الابتكار والإبداع.
- ١٠- تنمية القدرة على التفكير العلمي والبحث والتحليل والنقد والحوار من خلال اللغة.
- ولا بدّ من الإلقاء من التقنيات الحديثة كالحاسوب والشبكة وتقانة المعلومات والوسائل المعينة ... إلخ في تسهيل العملية التعليمية تحقيقاً للأهداف المرسومة.
- وهكذا نجد أن «الغاية من تعليم اللغة هي أن يجعل الطفل قادرًا على استعمال اللغة في مختلف الظروف التي يعيش فيها والأحوال الخطابية التي يمرُ بها ولا سيما تلك التي تطرأ في الحياة اليومية، ثم على استعمالها سليمة من كل لحن وعجمة»<sup>(١٦)</sup>.

## **خامساً - طرائق تعليم اللغة للأطفال**

نحاول فيما يلي تبيان بعض الطرائق المتتبعة في تعليم المهارات اللغوية الأربع محادثة واستماعاً وقراءة وكتابة آخذين بالحسبان التدرج في تعليم المهارات اللغوية، إذ يتم البدء بالتدريب على المحادثة والاستماع في رياض الأطفال قبل الانتقال إلى تعليم القراءة والكتابة في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي انطلاقاً من أنّ مرحلة الرياض إنّما هي تنمية الاستعداد لتعليم القراءة والكتابة في المرحلة التالية.

### **أ - المحادثة والتعبير الشفهي**

إنّ الطفل بطبيعة وفي مراحل تعلمه الأولى مقدّ ما هو لمعلمه، إذ إنّه يدخل إلى الروضة وهو في سن التكوين اللغوي والمثل يقول: «العلم في الصغر كالنقش في الحجر» ويرى علماء النفس اللغوي أنّ هناك فترة حرجة لاكتساب اللغة، فقدرة الطفل على التعلم تبلغ ذروتها في مرحلة الطفولة المبكرة من عمر الإنسان قبل السادسة<sup>(١٧)</sup>.

وتتسم لغة الأطفال في مرحلة الرياض بأنّها لغة عامية وتغلب عليها المحسوسات وتجنح إلى التعميم، وتشتمل على بعض الانحرافات من حيث النطق، وهي لغة متمرّزة حول الذات<sup>(١٨)</sup>، ومهمة الروضة معالجة هذه الثغرات فتعمّل على تدريب الأطفال على المحادثة ويتحقق هذا التدريب نوعين من التهيئة<sup>(١٩)</sup>:

الأولى صوتية وتمثل في تذليل صعوبات النطق وتمرين الأطفال على سماع الأداء اللغوي والنبرة الصوتية، فتألّف آذانهم اللغة وأنماطها وصيغها.

والثانية نفسية: وتعمل على إزالة الخوف، وتكسر حدة الخجل والانطواء عند الأطفال الذين يحسون بالوحشة والعزلة في الشهور الأولى من قدومهم إلى الروضة، وهذا الطريق في تعليم اللغة يسّير مراحل الطفولة نفسها، كما يسّير المراحل التي مرّت بها المجتمعات البشرية، إذ من المعروف أنّ الطفل يفهم بعض الألفاظ قبل أن

(١٦) كريمة أوشيش وفتحية خلوت، طريقة تعليم اللغة العربية لتلاميذ السنة الأولى من التعليم المتوسط، مجلة اللسانيات، العدد الحادي عشر لعام ٢٠٠٦ ص ٩٥، مركز البحث العلمية والتقنية لترقية اللغة العربية بالجزائر.

(١٧) روی، سی، هجمان، اللغة والحياة والطبيعة البشرية، ترجمة داود حلمي أحمد السيد، ط١، ١٩٨٩، ص ١٠٦.

(١٨) الدكتور محمود أحمد السيد، الموجز في طرائق تدريس اللغة العربية وأدبيات دار العودة، بيروت، ٣٣.

(١٩) الدكتور محمود أحمد السيد، اللغة تدريساً واكتساباً دار الفيصل الثقافية، الرياض، ١٩٨٨، ص ٢١٠.

ينطبق بها، فالاستماع يجيء أولاً، ومن تم يأتي الكلام الشفهي ثانياً، وأخيراً يتم الانتقال إلى تعليم مهاراتي القراءة والكتابة في المرحلة التالية.

والسؤال الذي يتadar إلى الذهن: ما اللغة التي ندرب عليها في المحادثة؟ وإذا كانت الطرائق الحديثة في تعليم اللغة تلح على ضرورة الانطلاق من لغة المتعلمين لأنها لصيقة بحياتهم وعبرة عن خبراتهم فإننا في وطننا العربي نعاني مشكلة ازدواجية اللغة، إذ إن خبرة الأطفال ملتصقة بالعامية، فرصيدهم اللغوي هو العامية في الأعم الأغلب فهل يمكننا الانطلاق من العامية؟ وأي عامية ننطق بها، وكل منها يختلف عن الآخر إن في أقطارعروبة كلها وإن في القطر الواحد؟

والواقع أنَّ الذين يحاولون تقديم البرامج بالعامية استناداً إلى الانطلاق من خبرة المتعلمين على أنه مبدأ تربوي لا خلاف حوله لا يخدمون اللغة العربية الأم، وهي اللغة القومية، وهاه ي ذي الأمم الحية تعنى بلغاتها القومية منذ الطفولة وفي سائر مناطق الحياة موفرة لأبنائها المناخات الملائمة لغويًا ليتمكنوا منها لغتهم سليمة من غير عناء أو صعوبة.

ولغتنا العربية الفصيحة هي اللغة القومية الأجرد بالتعلم لأنها لغة التراث، وهي الرابطة التي تربط بين أبناء الأمة، فتوحد شملهم، وتجمع كلمتهم لأنها أساس قوميتهم، وإن أي تفريط فيها يؤدي إلى ضياع فكري يباعد بين ماضي العرب وحاضرهم، كما أنَّ تبني العامية يقود إلى التجزئة وتبسيط الانفصال بين أقطار الوطن العربي لاختلاف اللهجات العامية وتبني أنماطها.

بيد أنَّ الانطلاق من الرصيد اللغوي للناشئة لا يتعارض مع اعتبار الفصيحة نقطة الانطلاق، إذ إنَّ في هذه الرصيد قراراً كبيراً من الفصيحة يمكن الاعتماد عليه واستثماره، كما أنَّ في ذلك الرصيد قراراً من الألفاظ الفصيحة التي اعتبرها التحويل والتبدل وتحتاج إلى جهد بسيط حتى تعود إليها سلامتها فيمكن أن تعتمد أيضاً في عملية الانطلاق.

ولا يتعارض هذا النهج مع وجوب طبع النشاء على العربية السليمة منذ البداية، إذ إنَّ المقصود هو جعل لغة الأطفال منطلقاً لتعليم العربية بتصحيح ما فيها من تحريف، مما يحوّلها من عامية إلى عربية، فال قالب اللغوي الذي يستخدمه الطفل في العامية «بدي آكل» نسبغ عليه ثوب الفصيحة فيعود «أريد أن آكل» وبهذا يتجمع للطفل رصيد لفظي من الفصيحة بيسير السبل، على أن يزداد هذا الرصيد بما يتفاعل معه الطفل من أقصاص وأناشيد بالعربية الفصيحة.

أما الأهداف التي نبتغيها من تعليم المحادثة والتدريب عليها إن في الرياض أو في مرحلة التعليم الأساسي فهي:

- ١- أن يتكلم الطفل أكثر ما يمكنه أن يتكلم على أن يوضع في مواقف الكلام بكل حرية فليتكلم عن أي شيء يريد، وكما يشاء، ولمن يشاء، وإذا لم تكن لديه الرغبة في الكلام فلا يجر عليه، وإنما يؤجل الموضوع حتى تكون هناك رغبة، على أن يقوم المعلم باستثارة الدافعية نحو الكلام وخلق الرغبة في نفوس صغاره بوسائل متعددة، وأن يكفَ عن التدخل السلبي الذي يزعج التعبير العفوي للطفل، وإذا تدخل فلتحث الطفل على متابعة الكلام وتعزيز الحديث.

٢- أن يتكلّم الطفل على الوجه الأفضل فيعمد بعد إجراء المحادثة بين الأطفال على تذليل صعوبات النطق وتقويم الأخطاء الشائعة<sup>(٢٠)</sup>.

وتتجدر الإشارة إلى أنه في مرحلة الرياض والحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي يتم التركيز على استخدام القوالب اللغوية في منأى عن ذكر المصطلحات ل نحوية، إذ من خلال قالب واحد يمكن أن أعلم مئات المفردات وأن أستخدمها في التركيب اللغوي الذي يبقى واحداً ففي قولنا : «أريد أن أشرب» يمكنني أن أضع مئات الكلمات مكان «أشرب» ويبقى القالب اللغوي محافظاً على نمطه، ويمكن في هذه المرحلة تعليم الأطفال استخدام الأ شكال المختلفة للاستفهام، كما يمكن الأخذ بأيديهم إلى استعمال الأسماء الموصولة وأسماء الإشارة والضمائر بصورة ميسرة وسهلة مما يرضي اهتمامهم، ويلبي حاجاتهم إلى الاستفهام وغيره مما تتطلبه مواقف الحياة .

وفي الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي، ومع النمو الفكري للناشئة يتم الانتقال في تعليم اللغة من الإدراك إلى الإدراك، فالطفل لا يدرك في استخدام البنية اللغوية أو القالب اللغوي وظيفة الكلمة في الجملة، فيبدأ المعلم بتقريب المفاهيم النحوية من حيث وظيفة الكلمة إلى أذهان صغاره، ومن ثم يدرّب على توليد المعاني النحوية من الفاظ قليلة وذلك باختلاف موضع الكلمة في الجملة وإدراك المعاني الدقيقة للكلمة في السياق على النحو الذي عبر عنه عبد القاهر الجرجاني في دلائل الإعجاز إذ يقول : فلينظر في الخبر إلى الوجوه التي تراها في قوله : زَيْدُ مُنْطَلِقٌ، وَزَيْدٌ يَنْطَلِقُ، وَمُنْطَلِقٌ زَيْدٌ، وَزَيْدٌ المنطلق، وزيد هو المنطلق . وللننظر في الشرط والجزاء إلى الوجوه التي تراها في قوله : إن تخرج أخراج وإن خرجمت خرجت، وإن تخرج فأنا خارج، وأنا خارج إن خرجمت، وأنا إن خرجمت خارج .

كما يمكن النظر في الحال إلى الوجوه التي تراها في قوله : « جاءني زيد مسرعاً، وجاءني يسرع ، وجاءني وهو مسرع ، وجاءني وقد أسرع »<sup>(٢١)</sup> ، وقد اعتمد تشومسكي هذا المنحى من بعد في نظريته « التوليد » انطلاقاً من رؤيته أن اللغة هي الاستخدام اللامحدود لموارد محدودة .

أما الموضوعات التي يتحدث عنها الأطفال فمتعددة بدءاً من سرد الحكايات والأقصاص والتعميف عليها ومروراً بالصور والأفلام ورؤيتهم فيها، والمواضف التي يمرون بها من رؤية الحيوانات والنباتات والأشجار والمعارض والمسابقات واللقاءات وانتهاءً بـلقاء الكلمات في المناسبات المختلفة والمناقشات الجماعية للمشكلات التي تصادفهم في بيئتهم وتتأدية الأدوار المسرحية... الخ.

أما فيما يتعلق بالقصة فمن الملاحظ أن الأطفال يميلون إليها، ويمكن للمعلم أن يسرد إحدى القصص الملائمة للقدرات العقلية للأطفال، وقد رأى المربيون أن الأطوار المختلفة للنمو العقلي والوجوداني تتمثل في:

- ١- الطور الواقعي المحدد بالبيئة من سن الثالثة إلى الخامسة تقريباً.
- ٢- طور الخيال الحر من الخامسة إلى الثامنة أو التاسعة تقريباً.
- ٣- طور المغامرة والبطولة من الثامنة إلى الثانية عشرة أو التاسعة إلى الثالثة عشرة وما بعدها.
- ٤- طور الغرام وهو من الثانية عشرة إلى الثامنة عشرة.

Franc Marchand- le français tel qu'on l'enseigne- librairie la rousse (٢٠)

- paris 1971, p10.

(٢١) عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز بيروت، دار المعرفة بلا تاريخ، ص ٣٠.

## ٥- طور المثل العليا ويبدأ من الثامنة عشرة ويستمر بعد ذلك

وبعد أن يختار المعلم القصة الملائمة لأطفاله يقوم بسردها مراعياً لغة القصة ويلون صوته بحسب تطور حوادث القصة بحيث يكون صوته هادئاً ومسموعاً، ثم يرتفع شيئاً فشيئاً، ويتغير في ارتفاعه وانخفاضه ونغمته بحسب ال مناسبات والمواقف من حيث الغضب والحزن والاستعطاف والاسترحام، وعندما يصل إلى العقدة يعرضها بصوت يشد انتباه الصغار، وعلى المعلم أن يظهر الشخصيات التي تشمل عليها القصة بمظهرها الحقيقي فيعطي كل شخصية صورتها الحقيقة ومظهرها الطبيعي، وأن يلجم إلى محاكاة الأصوات وتقليلها في أثناء السرد، وإذا وجد أن ثمة ملأ عمد إلى تغيير طريقته في السرد دفعاً للسأم وإثارة للحيوية .

وبعد أن ينتهي من سرد القصة لا بد أن يعبر الطفل عنها إما بالنطق أو باللمس والحركات . والمهم في دروس العربية هو التعبير باللمس وبالتمثيل:

آ - التعبير الشرفي، ويمكن للمعلم أن يطلب إلى الأطفال التعبير عما عرفوه بوحدة من الطرائق الآتية:

١- الإجابة عن الأسئلة التي يوجهها إليهم، وترتبط هذه الأسئلة بحوادث القصة وشخصياتها وفkerها.

٢- إجابة بعض الأطفال عن أسئلة يوجهها إليهم بعضهم الآخر، لأن يقسم الأطفال إلى قسمين الأول يعد أسئلة في القصة، والثاني يجيب عنها، ثم تتبادل الأدوار.

٣- سرد الأطفال للقصة، وعلى المعلم لا يتدخل في أثناء السرد، وألا يلزم الطفل إعادة عباراته هو، أي عبارات المعلم، بل أن يفسح في المجال أمامه لأن ينطلق على سجيته وعفويته في أثناء السرد.

ب - التمثيل: وهو التعبير عن الأفكار باللغة والحركات والوجدان، فإن أحاجي المعلم التمثيل في أثناء السرد أخرج القصة قطعة حية شائقة، والصغرى مولعون بالتمثيل، ويمكن للمعلم تدريبيهم بأن يعمل على:

١- توزيع الأدوار بحيث يكون الطفل صالحًا للدور الذي أُسند إليه.

٢- الرزى على أن يتتنوع بتتنوع الشخصيات.

٣- المكان إما في الصف أو في خارجه بحيث يكون مناسباً لتمثيل الحوادث.

٤- القيام بالتمثيل حيث يعمد الأطفال إلى تمثيل الأدوار المسندة إليهم، وعلى المعلم أن يشجع الأطفال الذين يعانون الخجل، وكل ما يطلب إلى الصغار ويدربون عليه هو أن يكون تع بيرهم التمثيلي في اللغة والصوت والحركات والوجدان مطابقاً للفكرة في القصة .

وفي الأحوال كافة على المعلم أن يشجع صغاره على المحادثة، وألا يستأنر بالكلام، بل أن يأخذ بأيديهم إلى الانطلاق في الحديث بعد الاستماع إلى القصص وأن يشجع المترددين على أن يتحدثوا.

وتحتاج المحادثة أشكالاً متعددة فقد تكون:

- بين المعلم والطفل.

- بصورة ثنائية بين طفلين.

- بين الأطفال أنفسهم وبإشراف المعلم.

- ندوة مصغررة والتدريب على إدارة الاجتماعات والجلسات.

- بصورة مستقلة في التعبير الشفهي بأنواعه المختلفة الوظيفية والإبداعية والابتكارية.
  - وفي الأحوال كافة لابد من الأخذ بالحسبان ما يلي:
- ١- أن تكون موضوعات التعبير الشفهي متنوعة ومستمدّة من عالم الصغار وممّا يتفاعلون معه، وتراعي النمو الفكري لهم
  - ٢- أن يتم التعبير بالعربية الفصيحة البسطة.
  - ٣- أن تسود آداب المحادثة في المناقشة من حيث عدم الم قاطعة في أثناء الكلام، وعدم استئثار فرد واحد بالكلام، وتوزيع الأدوار على جميع الأطفال ومراعاة الفروق الفردية بينهم، والحرص على النظام، والابتعاد عن الفرضي في التعقيب .. إلخ.
  - ٤- أن يسهم المعلمون كافّة في الارتقاء بالمحادثة والتعبير الشفهي من حيث عملية التقويم وعدم محاصرة التعبيرات الشفهية للأطفال في عملية تسميع الدروس وغيرها عندما يجبر الطفل على التقيد بما ورد في الدروس ويحاسب إذا ما خرج عنه، وهذا ما يحول دون أن يحس الطفل بحريته، وينطلق تلقائياً للتعبير عن فكره ومشاعره.
  - ٥- أن تعتمد طريقة القدح الذهني أو العصف الدماغي في معالجة الموضوعات.

## ب - الاستماع

ثمة تلازمٌ بين المحادثة والاستماع، ويقصد بالاستماع الإنصات والفهم والتفسير، وتعد مهارة الاستماع من مهارات الاستقبال، ولكن المستمع في عملية التواصل اللغوي ليس متلقياً فقط، وإنما هو إيجابي إذ إنه يبذل مجهوداً أكبر من المجهود الذي يبذله المتحدث، وإذا كان المتحدث يعمل على تركيب الكلام فإنَّ المستمع يعمل على تفككه بحثاً عن مضمون الرسالة المنقول إليه فهماً وتفسيراً وتحليلاً ونقداً .

ويُعدُّ الاستماع مرحلة حضانة لبقية المهارات اللغوية، إذ إنَّ المتحدث يعكس في حديثه اللغة التي يستمع إليها، كما أنَّ أداء المتحدث ولهجته وانسيابه وطلاقته تؤثر في المستمع وتدفعه إلى محاكاتها . والدقة في المحادثة تُكتسبُ بالاستماع الدقيق إلى المتحدث الدقيق، ذلك لأنَّ نمو مهارات الاستماع تساعد على النمو في الانطلاق في المحادثة.

والاستماع في مرحلة الروضة هو الأساس في التعليم اللفظي، والقدرة على التمييز السمعي مرتبطة بالقراءة في المرحلة التالية، والأطفال في المراحل الأولى يتذكرون ما يستمعون إليه أكثر مما يقرؤونه، أما في المراحل التالية فيتذكرون ما يقرؤونه أكثر مما يستمعون إليه.

أما طرائق تدريس الاستماع فتتجلى في:

- ١- أن يفسح المعلم في المجال للاستماع مدة لا تزيد على عشر دقائق أو ربع ساعة في المراحل الأولى على أن يقوم المعلم بسرد حكاية علىأسنة الحيوانات لتعلق الأطفال بها، أو أقصوصة قصيرة من البيئة تلائم القدرات العقلية والنمو الفكري لأطفال ، ويستخدم القوالب والمفردات المستمدّة من عالم الصغار، ولا بد من أن تتطور الأصوات في أثناء سرد القصة بحسب تطور حوادثها بحيث يكون الصوت هادئاً ومسموعاً،

ثم يرتفع شيئاً فشيئاً، ويتغير في انخفاضه وارتفاعه بحسب المناسبات والمواقف من حيث الغضب والحزن الاستعطاف والاسترحام. إلخ وعندما يصل إلى العقدة وحوادثها يعرضها بصوت يُشغل انتباه الصغار، إذ إنّ قوّة انتباهم للقصة تشد كلما تطورت العقدة وزاد تعقيدها . وعلى السارد أيضاً أن يسرد حوادث القصة بصوت مؤثر يجعل الطفل يتطلع إلى لحظة الحل، وإذا وصل إليها وجّب أن تشعر عبارة السارد ونغمة صوته بانهاء القصة .

وعلى المعلم أن يبتعد عن النهايات المحزنة ومشاهد الإجرام والعنف لآثارها السيئة على نفوس صغاره، وأن يركّز على المشاهد المفرحة والدافعة إلى التفاؤل والمشتملة على بعض القيم، ومن ثم يوجّه أسئلته يختبر فيها مدى فهم الأطفال لمجريات القصة وتسلسلها.

٢- تكليف أحد الأطفال في مراحل متقدمة لتلخيص قصة وسردها أمام زملائه، وهم يستمعون إليه، ويناقشونه فيما استمعوا إليه بإشراف المعلم.

٣- تكليف عدد من الأطفال الاستماع إلى نشرات الأخبار والاستماع إلى بعض برامج الأطفال في التلفاز، وتقديم ملخص عنها إلى الزملاء، وإجراء مناقشات حولها .

٤- الاستماع إلى بعض الأحاديث القصيرة المسجلة على أشرطه أو في المذيع والتلفاز ومناقشة مسامينها.

٥- مشاهدة بعض الأفلام السينمائية أو المسلسلات التلفزيونية التي تعالج موضوعات اجتماعية ومناقشتها، ويتم هذا في الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي .

٦- الاهتمام بقراءة الاستماع في الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي بعد أن يتمكن الناشئة من مهارات القراءة الجهرية.

٧- الاستماع إلى الموسيقى والتسجيلات الغنائية.

٨- التدريب على أنواع الاستماع المتمثلة في الاستماع بقصد الاستماع، والاستماع بقصد الحصول على معلومات، والاستماع بقصد النقد والتحليل، على أن يراعي المعلم في التدريب مراحل النمو الفكري، إذ إن الاستماع بقصد التحليل والنقد يلائم الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي .

٩- تلافي المعوقات التي تحول دون الاستماع الجيد من معوقات جسمية ونفسية وعقلية وخارجية إلخ، وثمة أداب للاستماع كما للمحادثة أدابها ، وعلى المعلم أن يدرّب على هذه الآداب منذ نعومة الأظفار من حيث الانصراف الكلي إلى المتحدث والجلسة الطبيعية وعدم مقاطعة المتحدث، أو عدم الانفعال في أثناء التعقيب، وعدم إرجاع المتحدث، والتحلي بالأنانية واحترام الرأي الآخر.

## ج - القراءة

ليست مهارة القراءة من المهارات البسيطة، وإنما هي مهارة مركبة تشمل على مجموعة من المهارات، وإذا كان المفهوم الحديث للقراءة يتضمن تعرف الحروف والكلمات والنطق بها صحيحة والفهم والربط والاستنتاج والتحليل والتفاعل مع المقرء ونقده وتوظيفه في حل المشكلات فإنّ مهارات القراءة في ضوء هذا المفهوم تتمثل في جانبيْن أولهما فسيولوجي ويشتمل على تعرف الحروف والكلمات والنطق بها صحيحة والسرعة في

القراءة وحركة العين في أثناء القراءة ووضعية القارئ، وثانيهما عقلي ويتمثل في فهم المفردات والمعاني القراءية والبعيدة واستخلاص المعنى والتذوق والتفاعل مع المقتول ونقده وتوظيفه.

وتهدف طرائق تعليم القراءة إلى إكساب الطفل مهارات القراءة بصورة تدريجية مع النمو الفكري له على النحو الآتي:

١- مرحلة تنمية الاستعداد لتعلم القراءة وهي مرحلة رياض الأطفال، إذ يتم فيها إجراء تدريبات في الإدراك واللحوظة والتعبيرات الصوتية والأدائية والغناه والرسم والتقليد، وثمة خطر في البدء بتعليم الطفل القراءة وهو غير مستعد لها، وليس لديه دافع . ولقد أثبتت مختلف التجارب أنَّ الأطفال دون السادسة من العمر أَيْضاً كان وسطهم الاقتصادي يستطيعون تعلم القراءة إذا ما وضعوا في بيئه غنية وحافظة ويعتبطون لاكتشاف رموز اللغة المكتوبة اغبطة لهم لاكتشاف رموز اللغة الشفهية انطلاقاً من القدرة الهائلة في دماغ الطفل، والتي تحتاج إلى بيئه حافظة حتى تطلق، وهناك عدة عوامل تؤثر في نهء استعداد الطفل لتعلم القراءة ومن هذه العوامل

آ - جُوُ الأُسرة.

ب - مستوى النضج الجسمي من حيث النظر والسمع والبنية

ج - النضج اللغوي من حيث الوظيفة الرمزية لكلمات ودلائلها والصور التي تعبر عنها وأصواتها والحركات والأشياء، ومن حيث الاتصال والمظهر الظاهري للغة الطفل متطلباً في رصيده الشفهي، وأخيراً من حيث مستوى الذكاء

٢- مرحلة البدء بتعليم القراءة

وغالباً ما تكون في الصفَّ الأوَّل من مرحلة التعليم الأساسي، وثمة طرائق ثلاثة استخدمت في تعليم القراءة للمبتدئين وهي:

أ - الطريقة التركيبية: وتنطلق من إكساب الطفل الحروف فالمقاطع فالجمل أي تطلق من الجزء وهو الحرف إلى الكلّ وهو الكلمة والجملة ونُسُدُّ هذه الطريقة من أقدم الطرائق وتستند إلى نظرية التدريب الشكلي لقوى العقل الإنساني حيث ترى أنَّ تدريب الطفل على قراءة الحروف يقود بالضرورة إلى قراءة الكلمات والجمل.

وتسير الطريقة التركيبية في المراحل التالية:

## ١- اكتساب الحروف:

واكتساب الحروف يتطلب رؤية شكل الحرف وتعريفه والنطق به بصوت ملائم ومن ثم إعادة كتابته، ولا بد من أن يكون الطفل قادرًا على التمييز بين الحروف من حيث النظر ثم من حيث السمع، وللهذا يتم إجراء تمارين متعددة للفظ، فإذا وجد أن ثمة طفلًا غير قادر على أن يعي الحرف بشكل صحيح يدرِّب على أن يعي الصوت الذي يرمز إليه الحرف، وصولاً إلى إكسابه التمييز بين الأصوات المجاورة سمعياً كالباء والباء، والصاد والدال ... الخ.

وتتمثل هذه الخطوة في:

أصوات ينطق بها المعلم → الصغير لا يميز بينها ← ينطق بها خطأ.

أصوات ينطق بها المعلم → يميز بينها الصغير ← إمكان إعادة بتصور صحيحة.  
ويؤدي التكرار دوراً كبيراً في ترسيخ العلاقة بين الشكل واللفظ.

## ٢- اكتساب المقاطع:

وبعد التدريب على أشكال الحروف وأصواتها وإدراك العلاقة بين الشكل واللفظ يدرك على المقاطع كل واللّفظ يدرّب على المقاطع، والمقاطع في العربية:

- مقطع قصير يتكون من حرف + صوت قصير، والمصوتات القصيرة هي الفتحة والضمة والكسرة مثل: بـ، بـ، بـ.

- مقطع طويل ويكون من حرف + صوت طويل، والمصوتات الطويلة هي الألف والواو والياء مثل : با، بو، بي.

- مقطع طويل ويكون من حرف + صوت قصير + حرف مثل: بل.

- مقطع مديد ويكون من حرف + صوت طويل + حرف مثل: نوس.

وتتنوع التدريبات على المقاطع حتى يتجاوز الطفل مشكلات اللّفظ ويحافظ على بناء المقطع كاملاً.

## ٣- قراءة الكلمات:

وبعد التدريبات على المقاطع يدرّب على تهجية الكلمات ونطق مقاطعها بصوت عال، ومن ثم يسمعها ويتعرفها ويفهمها، والكلمة المنطقية جيداً تساعد على تعرفها . وعلى المعلم أن يتبه على معاني الكلمات وهو يدرّب على قراءتها حتى لا يكون الاهتمام منصبًا على قراءة الحروف والكلمات وإهمال معانيها.

## ٤- قراءة الجمل:

وهنا يصبح الطفل قادرًا على قراءة الكلمات المتتابعة، إلا أن فهم الجملة لا ينجم عن مجموع فهم كل كلمة منفردة، إذ إن قراءة الكلمات المتتابعة لأي جملة ليس هو الوسيلة الوحيدة لضمان فهم سريع لأن فهم جملة منطقية كلمة كلمة يطرح في الوقت نفسه العناصر الثانوية والمهمة من حيث إن الطفل تعود على التهجية النظمية مقطعاً وراء مقطع وكلمة وراء كلمة، ولتلafi ذلك لا بد من بذل جهود إضافية للعبور من مجموعة كلمات، بعضها لا معنى له لدى الطفل مثل «الـ» التعريف إلى المجموعات اللغوية ذات المعنى متمثلة في الجمل.

بـ . **الطريقة التحليلية**؛ وتنطلق من الوحدة الكلية ذات المعنى ممثلة في الجملة مروراً بالكلمة والمقاطع وصولاً إلى الحرف، أي تنطلق من الكل إلى الجزء وهو الحرف، وقد تأثرت بنظرية الجشتالت في علم النفس التي ترى أنَّ الأمور الكلية تدرك قبل الأمور الجزئية، ولقد أثبتت تجربة «decroly» أنَّ تذكر الجمل يفوق تذكر المقاطع والحراف، إذ عرض على مجموعة من الأطفال خمسة نماذج:

- ثلاثة حروف منفصلة.

- ثلاثة مقاطع منفصلة.
- ثلاثة أوامر.
- ثلاث جمل.
- ثلاث كلمات.

واستمر العرض عدة أيام وفي فترات متقطعة، ثم قيس مدى تذكر الأطفال فوجد القائمون على التجربة أن حفظ الجمل يفوق حفظ الكلمات، وأن حفظ الكلمات يفوق حفظ المقاطع، وأن حفظ المقاطع يفوق حفظ الحروف. أمّا الجمل التي تقدّم في القراءة فهي الجمل التي ذُرّب عليها الطفل في المحادثة، وأصبحت من رصيده اللغوي ومفهومه لديه.

أما مراحل تنفيذ الطريقة التحليلية أو الطريقة الكلية في تعليم القراءة للمبتدئين فهي:

#### **١- التهيئة أو التحضير:**

وفيها يقوم المعلم بتدريب الصغار على الملاحظة وإدراك الفروق بين الأشكال وإجراء ألعاب لغوية وقصص قصص... الخ، ويتخذ هذا التوجه أشكالاً مختلفة بدءاً من الإشارة إلى اللغة مروراً بالتقليد أو الرسم، على أن يقوم الصغير بالتعبير بلغة شفوية عن خبرته المباشرة، وعندما يصبح قادراً على التعبير عن هذه الخبرة يقدم له المعلم شكلاً آخر من أشكال التعبير متمثلاً في اللغة المكتوبة بعد أن يستثير الدافعية إلى التعلم عند الصغير، إذ إن الدافعية كبيرة في تعلم القراءة.

#### **٢- تعرف المكتوب وقراءته:**

وفيها يقدم المعلم إلى صغاره جملة مستمدة من رصيدهم اللغوي، وقد عرفوها في مرحلة التهيئة في أثناء التمارين بحيث تشمل عمليات التهيئة وتعرف المكتوب وقراءاته على:

الانطلاق من موقف «خبرة مباشرة» ← التعبير الشفوي ← التعبير المكتوب ← تعرف المكتوب ← قراءاته.

واكتساب الجمل يتم في الاتجاهات كافة:

تعرف ← قراءة ← إملاء

على أن يدرّب الصغار على سلامة النطق قبل التدريب على النسخ والإملاء، وألا يقدم إلى الصغير في البداية إلا الجمل المستمدة من عالمه.

#### **٣- التحليل:**

وفي هذه المرحلة يدرّب الصغار على الموازنـة والمقاربة بين الأشكال وعلى التصنيف، وعندما يلاحظ الأطفال أن ثمة تمثيلاً أو توافقاً بين الكلمات يعمدون إلى تشكيل عائلات منها . ومن الأهمية بمكان أن نشير

بالطفل من الملاحظ إلى إدراك سبب التماثل أو التشابه في بعض الكلمات وأن يكون قادرًا على الربط بين الكلمة الجديدة وكلمة أخرى.

ج - الطريقة التوفيقية أو المختلطة: وهي التي تجمع بين التحليل والتركيب، إذ إنّها تنطلق من الوحدة الكلية ذات المعنى وصولاً إلى الحرف، ولا تقف عنده وإنّما تؤلّف منه مقطعاً فكلاًمة فجملة.

ومن الأمور التي لابدّ من مراعاتها في إكساب الطفل مهارة القراءة تتميّز القدرة على التصنيف من حيث الموازنة والمقارنة والتماثل والتشابه في بعض الكلمات، وتعويذ الطفل على التصنيف والمقارنة يُسهّل عملية تعلُّم القراءة، كما أن تدريبات التصنيف والمقاربة تساعد الأطفال الذين يشكون من بطء في التعلم.

ويرى أنصار الطريقة التركيبية أنَّ طريقهم تساعد على اكتساب الحروف والتمكّن من القراءة بسرعة، في حين يرى أنصار الطريقة التحليلية أنَّها تنسجم والطريق الطبيعي في عملية الإدراك، وأنّها مشوقة لمراعاتها دوافع الطفل وخبراته واهتمامها بالمعنى . أمّا أنصار الطريقة التوفيقية فيرون أنَّ طريقهم هي الفضلي لأنَّها تجمع بين التحليل والتركيب من جهة ولأنَّها ترتكز على الإيجابيات في الطريقين . الواقع لا يمكن الحكم على فعالية أي طريقة إلا في ضوء التجارب العلمية المنضبطة.

### ٣- تعليم القراءة في التعليم الأساسي:

من الملاحظ أن شغف الأطفال بالقراءة ينمو نمواً سريعاً في نهاية الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي، ويكون ثمة تقدّم ملحوظ في دقة الفهم والاستقلال في تعرُّف الكلمات والانطلاق في القراءة الجهرية وازدياد في نسبة نمو القراءة الصامتة.

وفي الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي تزداد سرعة القراءة الصامتة على سرعة القراءة الجهرية، ويستطيع الأطفال قراءة القطع الأدبية السهلة والقصص، وتزداد سرعة كفايتهم في القراءة لأغراض مختلفة، وتحسن القراءة الجهرية تحسناً نوعياً.

والسؤال الذي يُثار في التعليم الأساسي : هل يبدأ المعلم في درس القراءة بالقراءة الجهرية أم الصامتة؟ الواقع أنَّ مستوى الأطفال هو الذي يحدّد عملية البدء فإذا كان مستوى الأطفال جيداً في القراءة الجهرية يبدأ بالقراءة الصامتة، أمّا إذا كان المستوى ضعيفاً فلابدّ من أن يرتكز على القراءة الجهرية ويبداً بها من حيث النطق السليم والأداء لمعبّر والسرعة في القراءة والتعرف الدقيق للكلمات .

وفي الأحوال كافة على المعلم أن يدرّب في دروس القراءة في الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي على:

أ - الدقة والاستقلال في نطق الكلمات الصعبة في النص وتلوين القراءة بحسب المواقف من حيث الاستفهام والتعجب والإباء والاسترحام .. الخ.

ب - زيادة الثروة лингوية والتدريب على استعمال السياق في القراءة، واستعمال المعاجم والتدريب الصرفي للكلمة، ومن ثم تصنيف الكلمات على أساس معين كالترادف والتضاد والأوصاف ... الخ.

ج - الدقة في الفهم بمستوياته كافة من فهم للكلمة والجملة والفقرة والنص كاملاً وفهم الفكر الفرعية والأساسية، وفهم ما بين السطور وما وراء السطور من الغايات والمرامي البعيدة.

د - القراءة الناقدة: من حيث المقارنة بين المصادر المختلفة في التوصل إلى المعلومات والتمييز بين الفكر والحكم عليها واستخلاص القيم والاتجاهات من النصوص المقرؤة وتعريف ما هو صالح للفرد والمجتمع وما هو ضارٌ بهما.

ه - القراءة السريعة : إعانة على الفهم ومواكبة لمتطلبات العصر، فيمكن الأطفال على استخدام قائمة المحتويات والفهارس وتصفح الكتاب بسرعة لمعرفة موضوعه واتجاهه، على الأقل يكون ذلك على حساب بقية أنواع القراءة.

و - قراءة التنوّق : بغية الوقوف على مواطن الجمال في الأساليب واستثارة انتباه الأطفال إلى الأخيلة والصور والعواطف والموسيقى... الخ.

ز - قراءة الاستماع: على الأقل تقتصر قراءة الاستماع على النصوص التي يشتمل عليها الكتاب، وإنما يكون التدريب أيضاً على نصوص من خارجه لأنَّ هذا اللون من القراءة هام جدًا في اكتساب المعرفة في مستقبل حياة الطفل، على أن تعقب قراءة الاستماع مناقشة لبيان مدى فهم الناشئة لما استمعوا إليه.

ح - القراءة الحرة : انطلاقاً من مكتبة المدرسة، إذ عندما تكون مكتبة المدرسة غنية بمحتوياتها تستثير اهتمامات الأطفال وترضي ميلولهم، وتلبِّي حاجاتهم، على أن يكون المعلم مشرفاً وموجهاً وناصحاً، ومن ثم يمكن للمعلم أن يخصص جوائز ومكافآت لمن يقرؤون الكتب الخارجية ويقومون بتلخيصها، على أن تكون المادة الملخصة مادة نقاش تعليمياً للفائدة، وحفزاً لـ القراءة وتحبيبها .

ومن الأخطاء المرتكبة في تعليم القراءة للأطفال:

أ - القصور في تطبيق الطريقة التوفيقية في تعليم القراءة للأطفال بصورة صحيحة، إذ إنَّ هذه الطريقة تجمع بين التحليل والتركيب، إلا أن بعض المعلمين ينطلقون من تحليل الجملة إلى الكلمات ومن ثم إلى المقاطع فالحروف ولكنهم لا يغرسون عملية التركيب الاهتمام الكافي فلا تزال الوقت الكافي من التدريب.

ب - القصور في مراعاة أنواع القراءة في ضوء النمو الفكري للأطفال، إذ لا بد من التركيز على القراءة الجهرية في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي لأنها تكشف عن الأخطاء، وتذلل صعوبات النطق، وتعود الطفل على الثقة بالنفس والجرأة في مواجهة الجمهور. وقدر بعض المربين نسبتها في هذه الحلقة بـ 75% وفي الحلقة الثانية ترتفع نسبة القراءة الصامتة إلى 50% لتغدو الجهرية 50%. أما في المرحلة الثانوية فتصل نسبة الصامتة إلى 75%.

ومن القراءات المهملة في نظامنا التربوي قراءة الاستماع والقراءة الخاطفة، والقراءة الناقدة والقراءة الحرة . ولابد أن تحظى هذه الأنواع بالاهتمام.

ج - التركيز على مهارات معينة دون غيرها : فقد سبق أن أشرنا إلى أن مهارات القراءة مهارات فسيولوجية ومهارات عقلية. ومن الملاحظ أن بعض المعلمين يركزون على ميكانيزم القراءة متمثلًا في تعرف الحروف والكلمات والنطق بها صحيحة، والسرعة في القراءة، وبهمملون المهارات العقلية من حيث التفسير والتحليل والربط والنقد والتفاعل والحكم.

- د - عدم مراعاة الفروق الفردية بين الأطفال: فشلة أطفال يعانون التخلف في القراءة، فلا بد من أن يعني بهم المعلم آخذاً بأيديهم إلى مستويات أفضل، وفي الوقت نفسه عليه لا يهمل المتفوقين، بل أن يقدم لهم المادة الملائمة والأسئلة التي تلبي قدراتهم واستعداداتهم، لأنَّ في إهمالهم والانصراف إلى الم تخلفين ضرراً كبيراً، إذ يؤدي ذلك إلى سألهم وللهم وكراهيتهم جوَّ المدرسة كما أنَّ في إهمال المختلفين ضرراً كبيراً هو الآخر.
- ه - إهمال الربط بين القراءة والتعبير : إذ إنَّ قراءة النصوص ينبغي أن تقضي إلى إغاءات التعبير صوراً وأسلوبًا وقيمًا ومفردات وترابيب ... إلخ.
- و - قلة الاستعانة بالوسائل والتقنيات من صور ومجسمات وأفلام وبطاقات ومخابر وحواسيب ... إلخ لأنَّ هذه الوسائل تغنى الدرس، وتبعث الحيوية والنشاط في أجوانه، وتقرب المفاهيم إلى الأذهان وتساعد على تحقيق الأهداف.
- ز - الإخفاق في تكوين عادات القراءة ومن مظاهر هذا الإخفاق ما نلاحظه من عزوف لدى الجيل عن القراءة، ولو نجح المعلمون في تكوين هذه العادات لاستمرت معهم في مستقبل حياتهم . ومن العوامل المؤدية إلى هذا الإخفاق عدم توفر القدوة الحسنة من الكبار معلمين كانوا أو آباء، إذنَ الكبار لم يتمكنوا من غرس الشغف بالقراءة في نفوس الصغار.
- ح - الإخفاق في تكوين مهارات التعلم الذاتي لدى الناشئة، ذلك لأنَّ التعلم الذاتي هو أساس للتعلم المستمر مدى الحياة . وفي عصرنا الحالي عصر العلم والتقانة، عصر الحاسوب والشبكة «الإنترنت» مجال واسع لاكتساب مهارات التعلم الذاتي .
- وتتجدر الإشارة إلى أن الدراسات التربوية في الغرب تولي اهتماماً متزايداً لاستخدام الحاسوب والشبكة «الإنترنت» لتنمية مهارات القراءة الأساسية والمتقدمة من رياض الأطفال حتى طالب الجامعة . وهناك عدد من البرامج الحاسوبية المتوفّرة حالياً ابتداء من مهارات تمييز الحروف لكلمات إلى استيعاب النصوص الأدبية وتنمية حسيّة المفردات، ومهارات انتقاء الكتب، والبحث عن المعلومات، وزيادة سرعة القراءة ب باستخدام الحاسوب حالياً أداة أساسية في عيادات القراءة لتشخيص أمراض القراءة وعلاجها وتقييم الجاهزية القرائية<sup>(٢٣)</sup>
- وثمة صيحات تطلق لقول : «وداعاً قراءة المطالعة والتلقى السلبي والاقتصار على النصوص، ومرحباً بقراءة التفاعل والإبحار والسيولة الرمزية لانصهار المكتوب والمرئي والمسموع في وسائل الوسائل المتعددة»<sup>(٢٤)</sup>.
- ط - الإخفاق في تكوين النشاط الإبداعي في القراءة : ويتميز النشاط الإبداعي بثلاث خصائص أساسية هي الأصالة والطلقة وتقييم الذات، وقد أضاف إليها الدكتور مصطفى سويف مواصلة الاتجاه لما أصالة القراءة فتعني جديتها وفاعليتها والدخول في جدل عميق مع النص والقدرة على تقطير حصادها المعرفي في صورة مفاهيم وأفكار محورية يتم بوساطتها تحديث البنى المعرفية في ذهن القارئ توسيعاً وعمقاً

(٢٢) الدكتور نبيل علي، تقانة المعلومات والثقافة، دار العين للنشر، القاهرة ٢٠٠٦، ص ٢٦٣.

(٢٣) المرجع السابق ص ٢٦٤.

والطلقة تعني انسيابية القراءة وسرعتها مع عمق الاستيعاب وعدم الارتداد إلى موقع سابقة . وفي النص التفاعلي تعني الطلقة سرعة انتقاء حلقات التشعب النصي والإبحار الهدف في فضاء الإنترنيت بصورة تضمن سرعة الوصول إلى المعلومات المطلوبة.

ويتمثل تقييم الذات في قدرة القارئ على تقييم مدى فاعلية قراءته من خلال استذكار النقاط الرئيسية لما يقوم بقراءته والحكم على مواقفه في ضوء ما يكتسبه من معارف وخبرات من خلال القراءة.

ومواصلة الاتجاه تعني أنه لابد للقارئ المبدع من وضع خطط طويلة الأمد لقراءته من حيث مجالات القراءة ونوعيات النصوص ومستوى الصعوبة وكيفية توزيع الجهد القرائي على مطالب القراءة المختلفة . ومواصلة الاتجاه في قراءة التخصص تعني مداومة التعمق وملاحقة الجديد وزيارة الموقع باستمرار . أما فيما يخص القراءة خارج نطاق التخصص فتعني متابعة المعارف الجديدة العابرة للتخصصات ذات الصلة بمجال التخصص<sup>(٢٤)</sup>.

#### د - الكتابة

ثمة تلازم بين تعليم القراءة وتعليم الكتابة ففي الوقت الذي يُدرَّب فيه الطفل على تعلم القراءة في الصف الأول من مرحلة التعليم الأساسي في الأعم والأغلب، يُدرَّب على كتابة الحروف والكلمات ا لتي اكتسبها في القراءة . ويمكن أن يُدرَّب الطفل على الوضع الصحيح لإمساك القلم في رياض الأطفال.

وتدريب الأطفال في التعليم الأساسي على كتابة ما يُحاكيونه أمر مهم فمحاكاة الخط الجميل والدقة في تلك المحاكاة تساعدهن الناشئ في مستقبل حياته على تذوق الجمال والتناغم والانسجام في الكتابة، والتدريب على النسخ والنقل وعلى الإملاء المنظور ومن ثم الإملاء الاستماعي يحظى بالاهتمام في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي ويتم في وقت مبكر، على أن يُراعى في ذلك كله الوضوح والإتقان والسرعة والصحة، ذلك لأنَّ الملاحظة والدقة والتأثير والجمال والنظام والتنسيق، ذلك كله تتوضع بذروه في السنوات الأولى من مرحلة التعليم الأساسي .

والخط الذي يحاكيه الطفل ينبغي أن يكون جميلاً وقد كتبت حروفه وكلماته بإتقان، فإذا لم يكن خط المعلم جميلاً فيمكن أن يعرض أمام صغاره نماذج في الفيديو أو على شاشة التلفاز والحاسوب لأطفال يُرَاعون الأوضاع الصحية في الكتابة من حيث بعد الورقة عن العين والوضعية الصحية للجسم واستقامة السطور، كما يمكن أن يعرض نماذج من الخط الجيد ويطلب إلى الصغار محاكاتها على أن يرادي الطفل وضع علامات الترقيم في كل ما يكتبه حتى يدرك أهمتها في الكتابة وفي المعنى أيضاً، ولا بد من تدريب الطفل على كتابة الشابكة «الإنترنيت» أيضاً وهي كتابة أرقى وأكثر تعقيداً وأكثر صلة بالتفكير وأكثر مسؤولية وأوضح تنظيماً.

وثمة تدريبات على بناء الجمل في المراحل الأولى وعلى ترتيبها يمكن أن تقدَّم مكتوبة أو بوساطة الحاسوب، ويطلب إلى الصغير إنجازها في ضوء الإرشادات، فإذا جاءت إجابته صحيحة عززت وإن كانت خاطئة طلب إليه إعادة المحاولة من جديد، وقد تتغير صيغة السؤال فيستبدل بها صيغة أبسط وأوضح.

(٢٤) المرجع السابق ص ٢٧٦.

وفي الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي يُدرَّب الأطفال على فن ون التعبير الكتابي الوظيفي متمثلة في كتابة الرسائل واللافتات والإعلانات والإرشادات والتوجيهات وبطاقات التهنئة والاعتذار والدعوة وملء الاستمارات وأصول تقديم الطلبات وتقارير محاضر الجلسات .. إلخ. كما يدرِّبون على التعبير الإبداعي كشفاً عن المواهب وارتقاءً بها، ويمكن الاستئناس بالنماذج الأدبية في هذا المجال، على أن يكون لكل متعلم أسلوبه الخاص بعد ذلك.

ويستحسن في معالجة موضوعات التعبير الكتابي اعتماد طريقة القدح الذهني أو العصف الدماغي، وهي الطريقة التي تقوم على استقاء عناصر الموضوع من الناشئة أنفسهم فيتقى المعلم جميع العناصر التي يذكرونها دون استبعاد أي منها في المرحلة الأولى، وفي المرحلة التالية يناقش مع ناشئته هذه العناصر فيستبقي ماله علاقة بالموضوع ويستبعد ما ليس له علاقة حتى يدرِّب الناشئة على التقييد بالموضوع وعدم الخروج عنه، لأنَّ آفة الخروج عن الموضوع مستشرة لدى عدد منهم. وفي المرحلة الثالثة يعمل على تبويب هذه العناصر بصورة منهجية، ويكلف الناشئة الكتابة حول كل عنصر منها.

ويمكن عرض رؤوس الموضوعات في الحاسوب، ويترك للمعلم حرية وضع العناصر لكل منها، ثم تأتي العناصر التي يتضمنها كل موضوع فيقارن الناشئ بين العناصر التي وضعها والعناصر المطلوبة، ويطلب إليه تنظيم عناصره بصورة منطقية بحيث تتسلسل الفكر في ترتيب وتوافق وانسجام . والغرض من هذا الترتيب تعويد الأطفال على الدقة والمنهجية في التفكير ومعرفة المقدمات والناتج والأسباب والمسببات.. إلخ.

وبعد أن يكتب الطفل موضوع يطلب إليه أن يقوم بمراجعة ذاتية حتى يطلع على ما كتبه، ويتألف الكثير من الأخطاء التي وقع فيها إملائية كانت أو نحوية أو علامات ترقيم، إذ إنَّ كثيراً من الأطفال يكتبون موضوعاتهم من غير أن يضعوا فاصلة أو نقطة أو إشارة استفهام أو علامة تعجب أو علامة تصيص أو نقطتين.. إلخ وفي الموضع الذي تتطلب ذلك، وهذه المراجعة الذاتية تعود الناشئة الاعتماد على النفس والثقة بها في تلافي الكثير من المآلات والهفوات<sup>(٢٥)</sup>.

وفي طرائق تعليم التعبير الكتابي ثمة أمور لابد من مراعاتها ومنها:

١- عدم فرض الموضوعات على الناشئ من غير تهيئه ذهنية ونفسية لها، إذ لا بدَّ من الابتعاد عن إجبار الطفل على الكتابة في موضوع غالباً ما يكون بعيداً عن اهتماماته الراهنة . والسؤال الذي يثار هنا : إذا لم يكن لدى الطفل رغبة في الكتابة فما العمل؟.

حدد السيد M.Ferinet حدد السيدة M.Ferinet من أرباب المدرسة الحديثة في تعليم التعبير هذا الموقف بصورة جميلة إذ إنه يشبه ذلك بقصة حسان غير ظمان «هياً إذن اجعل حساناً غير ظمان يشرب حتى بالصراخ، وهياً حاول إجبار أطفال لا يرغبون في الكتابة على الكتابة»<sup>(٢٦)</sup>.

حلَّ Ferinet المشكلة بطريقة النص الحرّ، إذ يفسح في المجال أمام الطفل ليكتب في أي موضوع يريد، هذا من جهة ومن جهة أخرى أشار إلى طباعة كتابات الأطفال وتبادل الموضوعات بين المدارس، وهو يرى أن لا

(٢٥) الدكتور محمود أحمد السيد، *اللسانيات وتعليم اللغة* دار المعرفة للطباعة والنشر تونس، ١٩٩٨، ص ١٧٩.

(٢٦) راشيل كوهن، التعبير الكتابي، مجلة مستقبليات، اليونسكو، العدد ٥٣، سنة ١٩٨٥، ص ٤١.

طريقة أفضل من ذلك إذ عندما يرى الطفل أنَّ موضوعه مطبوع ويصل إلى مدارس بعيدة تأخذه الحماسة نحو الكتابة.

وإذا كانت درجات الحرية مفتوحة وغير محدودة فيمكن أن تضيق لتحصر في ثلاثة موضوعات أو موضوعين يختار الطفل أحدهما.

ويُضاف إلى الموضوعات الحرّة التي تستثير المتعلمين القصص ذات النهايات المفتوحة والتي يمكن لأي طفل أن يضع لها نهاية كما يريد. وهذا الأسلوب يُنمّي اعتماده على نفسه في التفكير والبحث وأن يكون له نمط تفكيره الخاص وأسلوبه المميز.

٢- اختيار موضوعات التعبير من الخبرات المباشرة للصغار ومن الأمور المحسوسة، ومع النمو الفكري تختار الموضوعات من الخبرات غير المباشرة إلى جانب الخبرات المباشرة، ومن الأمور المجردة إلى جانب المحسوسة، ففي الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي تغلب الموضوعات المحسوسة والخبرات المباشرة وفي الحلقة الثانية تزداد نسبة الخبرات غير المباشرة والأمور المجردة، وفي المرحلة الثانوية تغلب الأمور المجردة على المحسوسة.

وما دمنا في صدد التعبير الكتابي في مرحلة التعليم الأساسي وخاصة في الحلقة الثانية منها كان لا بد من أن يدرب الأطفال على معالجة موضوعات تجمع بين المحسوس والمجرد، لأنّ يطلب إليهم على سبيل المثال وصف عامل وبيان أثر العمل في تقدم المجتمع، أو وصف حفل أقامته المدرسة لتكريم المتفوقين وتبيان دور التفوق في تقدم الوطن وارتقائه «فوصف العامل ووصف الحفل الذي أقامته المدرسة كلاهما محسوس، أما تبيان أثر العمل في تقدم المجتمع، وتبيان دور التفوق في تقدم الوطن وارتقائه فكلاهما مجرد».

ومن الموضوعات التي تجمع بين الجانبين الحسي والمجرد، والتي استثارت الدافعية لدى الأطفال في نهاية مرحلة التعليم الأساسي الموضوع التالي:

«اجتمع ثلاثة صيادين تحت شجرة وارفة الظل على حافة نبع يتقدّر ماءً صافياً، فلقت انتباه أحدهم صخرة نقشت عليها عبارة «تشبه بهذا النبع»، فأخذ كل واحد من هؤلاء الصيادين يفسر المعنى المقصود من هذه العبارة بطريقة تختلف طريقة الآخر. ر. صف المشهد وبين المقصود من هذه العبارة كما وردت على السنة هؤلاء الصيادين».

وتتم معالجة هذا الموضوع بطريقة عصف الدماغ، إذ يتلقى المعلم العناصر والفكير التي يذكرها الأطفال كافة عن وصف الصيادين من حيث لباسهم وبنادقيات الصيد وكلابهم والوضعية التي اتخذوها على حافة النبع تحت الشجرة، ووصف الشجرة من حيث ضخامتها وعلى أغصانها وكثافة ظلها وتشابك أفنانها وانحناؤها فوق النبع ... الخ، ووصف اليابس من حيث عذوبة مياهه وصفاؤها وبرودتها، ووصف الصخرة... الخ.

وفي القسم الثاني من الموضوع ثمة وقفة على المراد من عبارة «تشبه بهذا النبع» وهنا يجيء الجانب المعنوي المجرد، فيطلب المعلم إلى صغاره بيان كيف يمكن للإنسان أن يتشبه بهذا النوع؟ وما الذي يمكن أن يقوله الصيادون؟ ويتلقى المعلم إجابات ناشئته، إذ يقول أحدهم:

- إن الصياد الأول قال: إن المقصود من العبارة أن على الإنسان أن يكون كريهاً معطاء، ولا يبتغي من وراء عطائه إلا الخير دون منّ أو أذى، شأنه في ذلك شأن هذا النبع الذي يعطي دون توقف، فتشرب منه الكائنات الحية نباتاً وحيواناً وبشراً...

- وقال الصياد الثاني: على المرء أن يتشبه بهذا النبع من حيث صفاء النفس وعذوبة الحديث ونقاء السريرة شأنه في ذلك شأن مياه هذا النبع الصافية والنقية، ومهما تغيرها ترجع إلى صفائها، فعلى الإنسان أن يكون بعيداً عن الكراهية والبغضاء والحق والغضب...

- وقال الصياد الثالث: إننا نتشبه بهذا النبع في أن ثمة قوة في الاتحاد، ف قطرة ماء واحدة لا تصنع شيئاً، أما عندما اجتمعت قطرات مع بعضها فشكلت قوة انبثقت من قلب الصخر، وهذا يجب علينا أن نظر متىدين، ففي اتحاد العرب وتضامنهم قوة لهم.

وثرم فكر آخر يمكن أن تصاف من مثل أن نتشبه بهذا النبع في تجدد مائه، إذ لو بقيت هذه المياه آسنة ورائدة لغدت مرتعًا للجراثيم، ولكن عندما تجددت في كل لحظة حافظت على نقايتها وعذوبتها، وهذا على المرء أن يجدد معلوماته باستمرار، وأن يكون طموحاً لا يقف عند قمة واحدة، بل أن يتطلع دوماً نحو الأفضل والأكمل والأبهى عبر مسيرة حياته.

٣- تنويع صيغ المعالجة: إن اتباع أسلوب واحد في المعالجة يدعوا إلى الملل والسام، ولكن عند ما تتتنوع صيغ المعالجة تستثير الحيوية في نفوس الصغار، وعلى سبيل المثال يمكن أن تتحول الجمل المشتملة على صيغ المفعولية إلى صيغ الفاعلية والجمل المشتملة على الماضي إلى الحاضر، كما أن استخدام التشخص يضفي على الوصف الحيوية، يجعل اللوحة تنبض بالحياة

٤- إن التعبير لا يكتسب إلا من خلال التعبير نفسه فكثرة الكتابة ووضع الأطفال في مواقف حية تسمح لهم بالتعبير والانطلاق يؤدي إلى إكسابهم مهارة التعبير، ومن هنا كان تكليف المتعلمين كتابة القصص والمقالات الاجتماعية والمسرحيات القصيرة ومذكراتهم الشخصية ولا سيما في الصنوف الأخيرة من مرحلة التعليم الأساسي يسهم أيّما إسهام في مساعدتهم على التعبير عن مشاعرهم وأحساسهم ويمس ذواتهم، ويكشف في الوقت نفسه عن الموهوبين منهم.

إن كثرة الكتابة هي التي تؤدي إلى التمرس بها لتغدو بعد ذلك عملية سهلة وغفوية . أمّا الاقتصر على عدد محدّد من موضوعات التعبير يكتتبها الأطفال خلال العام الدراسي فلا يؤدي إلى اكتساب مهارات الكتابة لأن الكتابة حتى تغدو عادة لدى الطفل، لابد أن يمارسها بصورة مستمرة ذلك لأن العادات لا تكتسب إلا بطريق الممارسة والتكرار.

٥- تدريب المتعلمين على تقويم موضوعات التعبير في ضوء معايير، ومن هذه المعايير:

أ - التقيد بالموضوع، إذ إن عدداً من المتعلمين مصابون بأفة الخروج عن الموضوع.

ب - وضوح الفكر والبعد عن التشويش والاضطراب في معاجلتها.

ج - تسلسل الفكر.

د - تجنب التكرار.

هـ - الغنى في الشواهد والأدلة.

و - وضع الشواهد في أمكنتها المناسبة، إذ ليست العبرة في كثرة الشواهد، وإنما العبرة في توظيفها في مواضعها الملائمة.

ز - مراعاة المبني والمعنى أو الشكل والمضمون، وعدم التحيز للأسلوب على حساب المعنى، أو للمعنى على حساب الأسلوب، وإنما تعتمد النظرة الموضوعية في مراعاة الجانبين معاً.

ح - تحقيق التعادل بين أقسام الموضوع، فلا تكون المقدمة على حساب العرض، ولا يكون الموضوع دون خاتمة.

ط - ظهور شخصية المتعلم في أثناء الكتابة ما أمكن.

ي - سلامة اللغة وخلوها من الأخطاء إملائية كانت أو نحوية أو خللاً في التركيب وركاكة فيه.

ك - وضع علامات الترقيم في أماكنها، إذ إن كثيراً من المتعلمين يكتبون موضوع التعبير من ألفه إلى يائه دون أن يضعوا نقطة ولا فاصلة ولا علامة استفهام ولا علامة تعجب ولا علامة تصيص... الخ.

٦- اتباع الأساليب التربوية في تقويم كتابات الأطفال : وتمثل هذه الأساليب في تشجيع المتعلم مهما تكن كتابته على الاستمرار في الكتابة، والابتعاد عن العبارات الجارحة التي تثبط الهم، والأخذ بيده نحو الأفضل، فكم من قدرات وُدِّئت بسبب الأسلوب غير التربوي ! وكم من قدرات نمت وأزهرت وأثرت بسبب الأسلوب التربوي تشجيعاً وتعزيزاً واك تشافاً وارتقاء !.

## هـ - النحو والإملاء

سبقت الإشارة إلى أن التركيز على القوالب اللغوية إنما يتم في مرحلة الرياض والحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي من غير الدخول في المصلحات النحوية . ويببدأ تعليم النحو في الصف الرابع أو الخامس من مرحلة التعليم الأساسي. وثمة ثلاثة طرائق استخدمت في تعليم النحو وهي:

١- الطريقة القياسية التي تبدأ بذكر القاعدة ثم تأتي بالأمثلة عليها، لتأتي التدريبات وهي من أقدم الطرائق

٢- الطريقة الاستقرائية وهي أن تستقرىء القاعدة من خلال عدد من الأمثلة تأتي أولاً، وبعد الوصول إلى القاعدة تجيء التدريبات عليها.

٣- طريقة النصوص المتكاملة: إذ يرد نص متكامل شعري أو نثري حول موضوع معين، ويشتمل هذا النص على الأمثلة التي تستعمل على القاعدة ، وتستقرىء الأمثلة وصولاً إلى القاعدة على غرار الطريقة الاستقرائية لتجيء التدريبات بعدها.

والطريقة الأخيرة هي المتبعة في تعليم القواعد النحوية في الأعم الأغلب في وطننا العربي، وتعليم النحو ليس غاية في حد ذاته، وإنما هو وسيلة لتقويم القلم واللسان من الأعوجاج والزلل، كما أن الإملاء وسيلة هو الآخر لصحة الكتابة من الخطأ.

ومن الأساليب الناجحة في إكساب الطفل المهارات النحوية والإملائية أن تُبرمج المباحث النحوية والإملائية في وحدات صغيرة بحيث يتمثل الطفل الوحدة بعد تقسيتها إلى عدة أجزاء على الأقل يتم الانتقال إلى أي جزء إلا بعد تعرف الجزء السابق. وثمة تدريبات يجب عنها الطفل على أن تُقدم له الإجابة الصحيحة فيقارن بين إجابته والإجابة الصحيحة، فيصحح إجابته بنفسه.

ويمكن تقديم برامج متنوعة بطريق الحاسوب لأن يقدم للمتعلم بعض الجمل الناقصة، ويطلب إليه أن يختار الإجابة الصحيحة من بين عدة إجابات إحداها فقط هي الصحيحة، فإذا كان جوابه خطأ رفض الحاسوب هذا الجواب، ودعاه إلى مراجعة القاعدة ثم يحاول مجدداً فإذا كانت إجابته خاطئة رفضها أيضاً مقدماً له عبارة «فكرة جيدة» وبيئه بكلمة صحيحة إذا جاءت إجابته صحيحة . وثمة مباحث التصريف والمطابقة والتنمية والجمع وإدخال النواسخ والتواصب والجوازم والأفعال الخمسة والإعراب ...

إلا . هذه المباحث وغيرها يمكن برمجتها وتعليمها بوساطة الحاسوب وبطريقة التعلم الذاتي . والقواعد الإملائية شأنها شأن القواعد النحوية تُبرمج حتى يتمكن المتعلم من اكتساب المهارات الإملائية الخاصة بالباحث، فمبحث الهمزة يُجزأ إلى وحدات صغيرة مثل همزتي الوصل والقطع، والهمزة المتوسطة التي تكتب على واو أو ياء أو ألف أو على السطر والهمزة المتطرفة المكتوبة على الألف أو الياء أو الواو أو على السطر.. إلخ.

وفي كل حالة يتفاعل الطفل مع القاعدة مكتوبة أو مسجلة أو في الحاسوب إلخ.

وفي تعليم القواعد النحوية والإملائية تراعى الآتي :

- ١- الابتعاد عن الشذوذ والاستثناءات والمماحكات والتؤليات والخلافات التي تتفّر الم المتعلمين من اللغة ، والتركيز على القواعد الوظيفية الأساسية التي يحتاج إليها الطفل في قراءته ومحادثته وتعبيره ليفهم بصورة سليمة ويمارس اللغة بصورة صحيحة <sup>(٢٧)</sup>.
- ٢- الابتعاد عن التلقين الذي يمارسه بعض المعلمين، ودفع المتعلم إلى استنباط القاعدة وإكسابه مهارات التعلم الذاتي باستخدام التقنيات الحديثة.

ومن الاتجاهات الحديثة في تعليم النحو تطبيق التعلم التعاوني الجمعي بحيث يكون كل عضو في الفريق مسؤولاً عن تعلم ما يجب أن يتعلمه، بالإضافة إلى مساعدة زملائه في المجموعة على التعلم، الأمر الذي يؤدي إلى خلق جوًّ من الإنجاز والتحصيل واكتساب مجموعة من المفاهيم النحوية وتطبيقاتها قراءة وكتابة، وتكون الاتجاه الإيجابي نحو تعلم القواعد النحوية <sup>(٢٨)</sup>.

(٢٧) الدكتور محمود أحمد السيد، تطوير مناهج القواعد النحوية وأساليب التعبير في مراحل التعليم العام في الوطن العربي المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس ١٩٨٦م.

- الدكتور محمود أحمد السيد - أساسيات القواعد النحوية مصطلحاً وتطبيقاً دار دمشق - ١٩٨٨م.

(٢٨) الدكتورة ظبيبة سعيد السليطي، تدريس النحو العربي في ضوء الاتجاهات الحديثة للدار المصرية اللبنانية، القاهرة ٢٠٠٢، ص ٢٩٦.

٣- الإكثار من التدريبات، إذ لا يكفي أن يتعرّف المتعلم القاعدة والمصطلحات، وإنما لابد أن يمارس اللغة في مواقف الحياة، إذ من الملاحظ أنّ اللغة التي يستخدمها الطفل داخل المدرسة لا يجدها في بيئته الخارجية، لذلك تبقى القواعد النحوية التي تعلّمها داخل جدران الفصل مجرّد حقائق مجردة على المستوى المفظوي فقط دون أن تتحول إلى ممارسة، في حين أنّ الأطفال في دول الغرب يكتسبون التراكيب النحوية الأساسية لغتهم بصورة طبيعية لأنّ تعلم النحو يتم في ظلال اللغة الوظيفية الطبيعية أي لغة الحياة النابضة<sup>(٣٠)</sup>.

٤- التركيز في التدريبات العلاجية على مكامن الخطأ في أساليب الأطفال، ولا سيما تلك التي تتسرب إليها من العامية مثل إسناد الفعل المعتل إلى الضمائر، الأمر المعتل الوسط، إفراد الفعل أمام الفاعل المثنى والجمع، تأثير الفعل وتدكيره، الأفعال الخمسة في الرفع والنصب والجزم، إسناد الفعل إلى نون النسوة...الخ.

- اعتماد المفهوم الواسع للنحو أصواتاً واشتقاقاً وتصريفاً وضيّطاً لأواخر الكلمات وأساليب ومعاني . وهذا المفهوم الواسع للنحو نسخ المفهوم السائد الذي ما يزال عالقاً في بعض الأذهان من حيث إن النحو علم لضبط أواخر الكلمات التي تتغير بتغيير العوامل الداخلة عليها.

## و - التذوق الأدبي

يُعَدُّ الذوق قدرة فطرية لدى الإنسان، ولكن لابد من تفتحها ونموها بتوفير الأجراء الملائمة التي تساعده على صقلها . وهنا يأتي دور المعلم في تنمية التذوق الأدبي في نفوس الناشئة بطريق تمرّسهم بالنصوص الأدبية، والعمل على إكسابهم مهارات التذوق الأدبي . وتتمثل بعض مهارات التذوق الأدبي في:

- ١- القدرة على فهم مكونات الصورة الشعرية وقدرتها على التعبير عن أحاسيس الشاعر ومدى نجاحها في رسم الشخصيات.
- ٢- القدرة على إدراك مدى أهمية الكلمة وتحديد مدى المفارقة بين الصور الشعرية وما بين الفكرة من تناقض.
- ٣- القدرة على إدراك التاسب بين الكلمة والجو النفسي الذي يثيره النص.
- ٤- القدرة على إدراك جمال التشبيه والصور في النص.
- ٥- القدرة على اختيار أقرب الأبيات تعبيراً عن إحساس الشاعر وأقربها إلى الواقعية.
- ٦- حساسية المتعلم لوزن الأبيات وإدراك ما فيها من نشاز موسيقي.
- ٧- تمثيل الجو النفسي في النص وتبیان مدى قدرة الأبيات على استثارته.
- ٨- القدرة على اختيار أقرب الأبيات معنى إلى بيت معين.
- ٩- القدرة على استخراج البيت الذي يتضمن الفكرة الأساسية في النص<sup>(٣٠)</sup>.

---

Weaver, constrance: Teaching grammar in context, postsmouth (٢٩)

(NH: Boynton cook publishers inc 1996, p167.

(٣٠) الدكتور رشدي أحمد طعيمة، وضع مقياس للتذوق الأدبي عند طلاب المرحلة الثانوية في الشعر، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة عين شمس ١٩٧١.

وتظهر اللعبات الأولى للذوق الأدبي في وقت مبكر، وعلى المعلم أن يعمل على:

١- تدريب الأطفال على الإحساس بالوزن والإيقاع والتخيل في الحلقة الأولى من مرحلة التعليم الأساسي، وفي الأناشيد مجال رحْبٌ لهذه التدريبات، وإذا لم يتعلم الطفل في هذه المرحلة كلاً من الإحساس بالوزن والأداء وتنمية الكلمة والسرور بالأصوات والأنغام والإيقاعات فإن ثمة خطراً في عدم إيقاظ ذلك كله في المراحل التالية.

وعلى المعلّمين أن يفسحوا في المجال أمام الصغار لممارسة مختلف المناشط من لعب وغناء وقصص وتزيين بالصور ... إلخ على أن يُمرّنوا من خلال الأناشيد التي يغونها على الإحساس بالوزن والسرور بالأغمام وأدائها المعبر، وأن تحت لالتمرينات المتعلقة بممارسة اللغة مكانة كبيرة من حيوية الصف من مثل الألعاب القصصية، ترداد لأغانٍ .... إلخ.

٢- خلق الرغبة في القراءة في نفوس الناشئة، واستثمار الميل المبكر للأدب في نفوسهم، ولا يخفى دور القراءة في مُدّ الطفل بالمتعة الفنية والزاد الفكري.

٣- فسح في المجال أمام الناشئة لاختيار النصوص في الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسي، والتقطيش في الكتب عن طيبة خاطر، واستمزاج آرائهم فيما يحبون أن يتعمّلوه، وأن يتعرّف المعلّمون رغباتهم واهتماماتهم لتلبية هذه الرغبات والاهتمامات، وهذا يتطلب صوغ تمرينات تخصب الذاكرة وتغذي حاجات الناشئة، وتنمي فيهم القدرة على الملاحظة والشعور والإحساس بالعلاقات والموازنة بين الأشياء.

٤- حفظ الأطفال النصوص الأدبية الرائعة في مبناتها، الغنية في معناها، لأنَّ الذوق الأدبي يُنمّى بطريق التمرس بالنصوص الجيدة، وهذا ما أشار إليه النقاد العرب والغربيون من أمثل «ابن سلام الجمحي» و«ابن قتيبة» و«الأمدي» و«القاضي الجرجاني» و«ابن خلدون» و«أحمد أمين» من المعاصرين . ومن الغرب أشار إلى ذلك أيضًا الفيلسوف الفرنسي «ديدرو» والفيلسوف الألماني «كانت» ... إلخ<sup>(٣١)</sup>.

٥- تكليف الأطفال استكشاف حقائق لفنه العمل الأدبي وآليته من حيث الرموز والقوالب والأنمط والصور بالطريقة التقييبة.

وبإشراف جامعة «نانسي» كانت هناك عدة ورش تعمل في مجال التجريب على تعليم النصوص الأدبية للصغرى<sup>(٣٢)</sup> فالورشة الخامسة ٥° Atelier Rêver sur le texte: قامت بتجربة «التأمل حول النص» حيث رأت أنه لا يفسح في المجال عادة أمام خيال الأطفال بسبب ضيق الوقت أو بحجة إنجاز البرامج، فأراد القائمون

(٣١) محمد بن سلام الجمحي، طبقات فحول الشعراء شرح محمود محمد شاكر، دار المعارف للطباعة والنشر ص.<sup>٨</sup> = ابن قتيبة الدينوري، الشعر والشعراء تحقيق أحمد محمد شاكر، دار المعارف بمصر، ص.<sup>٤</sup>

. الأمدي (أبو القاسم الحسن بن بشر)، الموازنة بين شعر أبي تمام والبحترى تحقيق أحمد صقر، دار المعارف بمصر ١٩٦١.

القاضي الجرجاني (علي بن عبد العزيز)، الوساطة بين المتنبي وخصوصاته تحقيق وشرح محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد الجاوي ط٤، ١٩٦٦، ص.<sup>٤١٣</sup>.

مقدمة العلامة ابن خلدون الطبعة الرابعة، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لبنان ص.<sup>٥٦٢</sup>.

أحمد أمين، النقد الأدبي الجزء الأول، مكتبة النهضة المصرية ص.<sup>١٧</sup>.

الدكتور محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث دار مطبع الشعب القاهرة، ط٣ ١٩٦٤ ص.<sup>٣٠٤</sup>.

(٣٢) المرجع السادس عشر ص.<sup>٢٥٥</sup>

الدكتور محمود السيد - الموجز في طرائق تدريس اللغة العربية وآدابها - مرجع سابق ص.<sup>٢٥٥</sup>.

بالتجربة أن يُحدثوا ردَّة فعل لدى الصغير ودفعه إلى الكلام بوساطة النص والموسيقى، فلا شيء أجمل من الإصغاء إلى الطفل وهو يتحدث بدلاً من تلقينه كل شيء ومن حمله على السكوت.

يقرأ المعلم قسماً من النص في الوقت الذي يُصغي فيه الأطفال وبانتباه شديد يتخيلون نهاية للقصة التي تتلى على مسامعهم. ولقد أسفرت النتيجة عن أن هذا التدريب نال إعجاب الصغار أكثر من غيره، إذ من الواضح أنَّ الطفل لا يرى بعيني الكبير، فهو يصف الكون بألفاظه الخاصة، وبالحجم الذي يراه هو نفسه لا كما يراه المعلم، فحينما يرى الكبير المشهد كاملاً، يرى الطفل منه حادثة معينة، ويقف طويلاً عندها.

أما الورشة السادسة N° Atelier 6 فقامت بتجربة حول إبداع النص *Créer le texte*، وأنه يستطيع أن ينشئ نصاً، وأنه يمكن إبداع نصوص هي أقرب إلى الشعر منها إلى النثر . ومن أجل هذه الغاية قدّمت عدة تمارين لعقل الذهن من بينها الكلمات المتقطعة التي تُعدُّ وسيلة ممتعة تبعث في نفوس الصغار الميل إلى الكلمات من خارج النصوص، وكانت الكلمات مجموعة بوساطة الصور وأخرى من دونها.

واثمة تمارين متعددة حول إبداع النص مثل : الحرية تقوم بما يلي، وقد اهتم الصغار بهذا التمارين فإذا هم يكتبون: الحرية تقوم بعدم الذهاب إلى المدرسة.

وقامت الورشة التاسعة N° Atelier 9 بتجربة حول «النص ونحن *le texte et nous*» فرأى أن غاية النص تتمثل في : هل يمكن للنص أن يحمل الأطفال على الكلام؟ بوساطة الاتصال بالآخرين؟ بطرح المشكلات؟ بالمناقشة؟ وقد حددت المصطلحات على النحو التالي:

الكلام وعني به التعبير عن المشاعر.

الاتصال بالآخرين وقصد به توثيق الصلة معهم بالكلام.

طرُح المشكلات حينما يلاحظ موضوع في النص يصلح للمناقشة.

المناقشة: وقصد بها المواجهة مع عدة أشخاص لإبداء الرأي حول قضية مطروحة.

والاتصال بالآخرين أسلوب ملائم، إذ تحلل الأنبياء التي يحملها إلينا الآخرون، وينسقُ مضمون هذه الأنبياء، وكل نص يحتوي على الأقل على مشكلة، ويُفضل بعض الصغار القصة القصيرة والأنسودة كما يُفضل غيرهم المقالة المنشورة في الصحف أو النصوص الكلاسيكية. واثمة ورشة أخرى قامت بتجربة حول «عرض النص *Dire le texte*» وقصد به قراءته بصوت عال، ثم إعادة هذه القراءة وصولاً إلى القراءة الفضلى . ولدى كل تكرار يقدم تمارين جديد يسجل تقدماً عن التمارين السابقة بحيث لا يشعر الصغير بالملل ، على أن تكون القراءة معبرة وتفيض حيوية، ففيهم النص بوساطة النص نفسه، لأن الرنين والنغم وحفظ الكلمات يؤثر في الصغار الذين يستمعون إلى النص ويجبرهم على الاتصال به اتصالاً شخصياً وحسياً فتوثق العلاقة بينه وبينهم.

## سادساً - عوامل مساعدة على الفهم

ثمة عوامل مساعدة على الفهم وتحسين التواصل اللغوي لدى الأطفال، ومن هذه العوامل:

- ١- اختيار الرموز اللغوية والكلمات الواضحة والمألوفة المستمدة من عالم الصغار، إذ إنّ صعوبة المفردات المستخدمة تؤدي إلى عسر في الفهم، فكلمة «طفق» في الجملة «طفق يبحث عن ماء» أصعب من كلمة «أخذ» في الجملة «أخذ يبحث عن ماء»، أو «أخذ يفتش عن ماء»<sup>(٣٣)</sup>.
- ٢- اختيار الجمل القصيرة لأن طول الجملة يكون أصعب على الذاكرة من القصيرة.
- ٣- تخفيض عدد الفكر في الجملة، إذ إنّ الجملة الطويلة المشتملة على عدد من الفكّر تكون أصعب على الفهم من الجملة القصيرة التي تشتمل على فكرة أو فكرتين، فجملة «وصل المدير إلى المدرسة قبل ساعة من وصول معاونه» أسهل من جملة «وصل المدير إلى المدرسة في يوم الاحتفال قبل ساعة من وصول معاونه بصحبة أمين المكتب» لأنّ الفكر فيها أقلّ من الجملة الثانية، واستيعاب فكرها أسهل من استيعاب الفكر في الجملة الأخرى.
- ٤- الابتعاد عن التعقيد في تركيب الجمل، فالتقديم والتأخير في التركيب يزيد الفهم صعوبة، فجملة أَكْرَم الطالب المعلم أصعب من جملة «أَكْرَم المعلم الطالب»، فموقع الكلمة في موقعها الطبيعي يسهل عملية الفهم، أما أن يرد المفعول به قبل الفاعل والخبر قبل المخبر عنه فيزيد الفهم صعوبة.  
كما أنّ الجملة التي يفصل بين أجزاء المكونات الجملية فيها فاصل تكون أصعب من مثيلتها التي تكون فيها المكونات متصلة، فجملة «وافتَ المدرسةُ على القيام بالرحلة المدرسية بعد نقاش دام ساعات» أسهل من جملة «وافتَ المدرسة بعد نقاش دام ساعات على القيام بالرحلة المدرسية».
- ٥- الابتعاد عن الإيجاز المخل في عرض الفِكَر، فقد يظن الكاتب أو المتحدث أن لدى المستقبل خبرة في الموضوع فيختصر في كلامه، وهذا الاختصار يؤدي إلى عسر في الفهم وعدم تمثيل.
- ٦- اتباع الطريقة الطبيعية في الملاحظة أو التفكير يسهل عملية الفهم، فجملة: **القلم فوق الكتاب** أسهل للطفل من: **الكتاب تحت القلم**، وجملة النقطة وسط الدائرة أسهل من: **الدائرة حول النقطة وهكذا....**
- ٧- وضوح الفكر في الذهن لأنّ الوضوح يؤدي إلى الوضوح، في حين أنّ البلبلة والتشويش يؤديان إلى البلبلة والتشويش، وبقدر ما تكون الفكرة واضحة يكون التعبير عنها سهلاً وفهمها مستساغاً.
- ٨- التدريب على إدراك وظيفة الكلمة في الجملة، وإدراك العلاقات بين أجزاء الجمل، وتكوين الميل إلى البحث عن المعاني، لأنّ إدراك ذلك كله يسهل عملية الفهم.
- ٩- الاستعانة بالتقنيات لتوضيح المفاهيم وتقريرها إلى الأذهان فالصور والمجسمات والخرائط والوثائق والأجهزة والمعدات تساعد على عملية الفهم.

(٣٣) الدكتور داود عبد، فهم المسموع وفهم المقرء، الموسم الثقافي الثاني والعشرون لمجمع اللغة العربية الأردني، حزيران ٢٠٠٤، ص ١٥٧.